

第3册 第14课

邀请

目标

日语学习目标

- 通过口头或书面邀请对方做运动或者购物，能够应答对方提出的问题。
- 能表达星期、天、周的说法。
- 能写出简单的邀请信。也能运用电子邮件和书信等形式邀请他人。
- 了解罗马字的表记方法，能读写简单的罗马字表记的短小简单的文章。

文化·人际关系目标

- 了解多种邀请他人的方法。同时根据具体情况选用适当而有效的邀请方法。
- 了解能够代替平片假名表记的罗马字表记法。
- 通过对纱希和迈克尔放学后和休息日生活的介绍以及对横滨市的调查结果，了解日本中学生业余时间是如何度过的。另外也可以将他们度过业余时间的方式方法与自己相比较，交谈其中的共同点和不同点。

主题场面

制作意图及教学提示

- 美佳和张婷生日都是3月3日。因此，二人决定在美佳的家里举办生日聚会，向朋友们发了邀请信。主题场面是王志鹏同时接到了两人的邀请。
- 回顾漫画中的故事情节，同时看着邀请信上面写的汉字，让学生猜想邀请的内容，以此导入话题。
- 最好重复看看第13页的登场人物介绍和第一册的漫画，再确认美佳和张婷是同一天的生日。

提问例

- 怎样的场面。
- 张婷和美佳写的卡片上，你认为她们写的是什么呢？
- 你也邀请过他人或被他人邀请过吗？
- 你常邀请朋友吗？
- 邀请(他们)具体做什么呢？

休息日做什么？

活动目标

- 思考一下，休息日做什么？想邀请同学中的谁做什么？

语言材料

词汇

図書館、公園、本屋、スーパー、海、プール、サッカー、バスケ、バドミントン、スケート、ゲーム、買い物、映画、サッカーの試合、友達のうち

活动内容

- 将休息日常常做的事情标出记号，考虑想和朋友做什么，想找哪个朋友。

制作意图及教学提示

- 继续第38页邀请朋友的活动。第37页中，让学生积极思考邀请朋友去做些什么。另外为了做好第38页的活动，提前给出相应的表示场所的名词和要做的某种事情的名词，这样会更好。
- 学生们想去教科书没有提供的场所或者想做其它的事情，也可以适当的教给学生。

学习活动

学习活动

邀请一下吧！

活动目标

- 能邀请他人去锻炼身体和购物等，同时能做出应答。
- 能说出星期、天、周的表述。

技能	语言材料	
听说	表达方式	词汇
	[土曜日]、[図書館] に行かない？ [サッカー] をやらない？ [買い物] に行かない？ [映画] を見ない？ うちに来ない？ —うん、いいよ。	行かない、やらない、見ない、 来ない 曜日の言い方 今日、あした、あさって、 今週、来週

活动内容

- 试着邀请朋友去玩。邀请时有接受的也有谢绝的。找到能接受一起去玩的伙伴之后，简单写出决定和谁一起去。

制作意图及教学提示

- 第37页考虑了找谁和做什么。这里找可以一起玩的伙伴。可以了解班级里，有共同兴趣和爱好的人，也能成为今后一起交往的契机。
- 本教材不要求在课堂上掌握动词的活用变化。因此，不教给学生作为「行く」的活用形的「行かない」。而是直接教给学生把「行かない？」作为邀请的表现方式使用。同上，「見ない？」「来ない？」「やらない？」等邀请的表达方式也是如此。没有必要说明这些动词的基本形和活用形。
- 日本中学生有关足球、篮球、羽毛球、滑冰、游戏等的动词表述多用「する」「やる」。但是在邀请的时候用「～をやらない？」比用「～をしない？」要多。所以本教材使用了「～をやらない？」。
- 第37页和第38页登载的名词和动词组合如下所示。

- ① “图书馆／公园／书店／超市／海／游泳池”に行かない？
- ② “足球／篮球／羽毛球／滑冰／游戏”をやらない？
- ③ “购物”に行かない？
- ④ “电影／足球赛”を見ない？
- ⑤ 来(我)家吗？

上述的 ①和 ③的动词都可以使用“行かない”，①是接在场所名词之后，③是行为名词后接动词，这样就可以区分开来。但是这些没有必要详细的对学生说明。

- 邀请的时候，语调上扬。如果语调向下的话就变成否定的意思了，这一点一定要学生注意。

例：踢足球吗？（句尾语调上扬） → 表示邀请

不踢足球。（句尾语调下降） → 表示动作的否定

用什么方法邀请呢？

活动目标

- 了解多种邀请方法。另外根据情况考虑用什么样的方法邀请效果更好更合适。
- 能写简单的邀请信。还能使用邮件和书信写短而简单的邀请信。
- 了解罗马字可以代替平、片假名的表記方法。

技能		语言材料
读	写	表达方式
		[朴くん] へ [夏] より [スピーチ大会] があります ぜひ来てください

活动内容

- 1、2是考虑邀请的多种方法和具体情况采用哪种方法最有效最合适。
- 试一试使用邮件和卡片等方式邀请朋友。

制作意图及教学提示

- 第38~39页是口头邀请。这里把活动书面化了,成为以书面的形式进行邀请的活动。
- 作为例子:列举了笔记本的纸片、卡片、网上聊天、电子邮件、手机短信等多种实例。根据邀请对象和具体情况试着写一封邀请信。可以混合使用汉语和日语。
- 最下面的照片,是使用罗马字邀请的。目的是让学生意识到,罗马字可以替代平片假名使用。本课的日语广场是有关罗马字的知识,所以学习活动要与日语广场结合起来设计课堂教学。罗马字的写法请参考附录中的罗马字表第124~127页。

补充说明

- 最下面的罗马字的邮件内容如下:
美佳、明天去星海公园吗? 王

罗马字

活动目标

- 了解用罗马字表記,能运用罗马字读写简单的文章。

制作意图及教学提示

- 让学生思考什么情况下使用罗马字,什么时候使用罗马字更方便。
- 提示其它身边使用罗马字的例子,让学生查询身边使用罗马字的例子,以此激发学生的兴趣。

学习活动

日语广场

日语广场

例) TOYOTA → 丰田(汽车品牌)
HONDA → 本田(汽车品牌)
SUZUKI → 铃木(摩托车品牌)

- 计算机日语输入法, 经常使用罗马字输入。语言广场把输入方法以谜语的形式提出问题。关于输入法请参考书后罗马字表(第124~127页)。

补充说明

答案(参照第125页)

あした(明天) ashita 買い物(购物) kaimono

行かない(去吗) ikanai

促音「っ」的输入方法

→ asatte (后天 あさって)、sakka- (足球 サッカー)、
chotto (一下、一点 ちょっと)

促音后的字音连续输入2次。

长音的输入方法

→ sakka- (足球 サッカー)

长音是加“一”输入。

拨音“ん”的输入方法

→ ousann (小王 おうさん)、

toshokann (图书馆 としょかん)

“n”连续输入2次。

“を”的输入方法

→ wo (を)

在“o”的前面加上“w”。

日本中学生的业余生活

活动目标

- 通过图片介绍纱希和迈克尔放学后和休息日的生活, 参照横滨市的调查结果, 了解日本中学生是如何度过闲暇时间的。另外, 他们度过闲暇时间的方法与自己相比, 其中的共同点和不同点是什么。以此为话题进行交谈。

制作意图

- 在了解日本中学生如何度过课后和闲暇时间的同时, 与自己相比较, 以发现共同点和不同点。另外, 也可以让学生们思考这时的男女生有什么不同。

留意点

- 中日中学生的课后和闲暇时间度过的方法上的共同点和不同点。
- 男女中学生课后和闲暇时间度过的方法上的共同点和不同点等。

专栏

专栏



教学提示

- 纱希和迈克尔什么时候、在什么地方和谁做了什么是如何度过的过程，通过照片的了解，让学生两人一组或几人一组进行交流，然后发表意见。也可以让学生谈谈看过照片后的感想，这样会更有意思。观察纱希照片的小组像观察迈克尔照片的小组那样，根据组别变化话题。
- 根据横滨中学生放学后如何度过业余生活的调查结果，让学生思考男女生放学后度过业余生活的方式有什么不同。
- 和自己生活相比较，让学生归纳一下，相似的地方和不同的地方。为什么相似？为什么不同？思考其理由。
- 制作与横滨的相同的问卷调查表，在班级内或学校内进行实际调查会更好。

补充说明

- 纱希：纱希的星期天的实例。据说纱希的星期天基本上是和朋友在家聊天、一起看漫画、购物等如此的度过。

(第42页左上角)

- (1) 纱希的房间，正在和朋友一起聊天。
- (2) 购物中心的咖啡店，在看其他朋友发来的手机短信。
- (3) 逛商店，在服装店(优衣库)观看女式服装。
- (4) 在服装店(优衣库)观看日式睡衣。
- (5) 纱希正邀请朋友去购物中心的体育用品商店。
- (6) 在体育用品商店正在看网球拍。2人都是网球俱乐部的，都想买一付新拍子。

- 迈克尔：迈克尔的业余生活。迈克尔放学后，经常到学校附近的社区活动中心(参照下面的说明)，和朋友打乒乓球、篮球等，或去公园玩。

(第43页左上角)

- (1) 正在社区活动中心和朋友打乒乓球。
- (2) 同上
- (3) 打篮球为了分组正在划拳。(关于划拳参照第4课的专栏)
- (4) 正在打篮球。
- (5) 在社区活动中心的旁边的公园里，正在和朋友边打秋千边聊天。
- (6) 运动后，肚子饿了，到附近的便利店买来小食品正在吃着，听说朋友之间相互分着吃占多数。

* 社区活动中心：横滨市各社区的公共设施。该社区内的居民，可以自主地通过体育活动、娱乐活动、俱乐部活动进行交流。有会议室、和室房间、体育馆等。大家可以自由使用。

- 第43页的调查表是2003年以横滨市中学生为调查对象的调查结果。看一下右侧的“你放学后常在哪里玩呢？”一问的结果，男女生差别很大的有几个。例如：男生在家里玩的居多，次之是到朋友的家里，然后是到图书馆或社区活动中心等等。女生也是在自家，次之是朋友家，之后是游戏厅。也可以认为在游戏中心可以拍摄大头贴。此外，

专栏

还有男女差别大的是，去快餐店和卡拉ok歌厅的学生数。哪一项的结果都是女生居多。这些结果和中国的中学生放学后的度过方法比较一下，更有趣吧。

制作意图及教学提示

- 「在这种情况下应该怎么说呢?」「在这种情况下应该怎么写呢?」是指各种场合，使用什么样的表达方式。口头的或者是书面的来确认吧。
- 「邀请一下同学吧!」是以插图中的人物的角度来进行邀请。接受还是谢绝邀请，看人物的表情来思考吧。可以用CD确认。

补充说明

参考答案

邀请对方做什么时	土曜日、バスケを やらない?
—接受邀请时	うん、いいよ。
—拒绝邀请时	土曜日は ちょっと……。 ごめん。

告诉别人要召开演讲比赛大会时	スピーチ大会があります。
希望对方一定能来时	ぜひ来てください。

好想明天和他一起踢球啊!

→あした、サッカーを やらない?/うん、いいよ。

真希望她星期天到我家里来玩儿啊!

→日曜日、うちに 来ない?/日曜日は ちょっと……。 ごめん。

想一想 说一说

第3册 第15课

访问

目标

日语学习目标

- 能简单用日语说出居住习惯上的共同点和不同点。
- 能介绍想给朋友看的东西。还可以询问朋友家里有什么物品。
- 能说出拜访时约定俗成的寒暄语。
- 能说出在向导引领下访问的家庭的第一印象。
- 归纳漫画中的随声附和和感叹词等，了解使用这样的语言可以生动地表达会话内容的同时，实际试着运用。

文化·人际关系目标

- 通过访问的模拟体验，思考到别人家里感到困惑时，自己如何去应对。
- 以日本为主，就世界的居住习惯进行比较，认识其共同性和不同性。
- 从日本住房的外观特征，思考日本气候的同时，思考中国住房的多样性及其各自与气候的关系。

主题场面



制作意图及教学提示

- 王、夏、朴、金4人访问美佳的场面。从4人的表情推测，是经常来呢？还是曾经去过日本人的家呢？如果你是这4个人的话，想象一下你会是什么样的心情。以此导入话题。

提问例

- 你认为金惠兰和王志鹏他们常到美佳的家里来吗？
- 你认为金惠兰和王志鹏他们曾经到过日本人的家里吗？
- 你认为金惠兰和王志鹏他们此时此刻是什么样的心情呢？
- 如果你是这4人中的一人，你会是什么样的心情呢？

如果是你，会怎样做呢？

活动目标

- 通过访问的模拟体验思考到别人家里感到困惑时，自己将怎样应对。
- 以日本为主，就世界的居住习惯进行比较，认识其共同性和不同性。能用简单的日语表达居住习惯的相同点和不同点。

技能	语言材料
听说	表达方式
	([~]と) 同じ。 ([~]と) 違う。

活动内容

- 感受访问世界中学生家庭(日本、蒙古、韩国)的心情，意识到房屋的结构、家具、家电产品等对于感到困惑的事情进行交流。还要说出其理由。
- 找出世界中学生生活习惯与自己的生活习惯上的共同点和不同点。
例：(日本在门口有台阶) (わたしの)うちと違う。(和我家是不同的。)



制作意图及教学提示

- 如果对建筑风格或者生活习惯不太理解，不知设身处地该如何应对，可以参照教材的介绍进行模拟体验。
- 素材集CD中收集了这样活动的4幅照片，将照片放大给学生看。猜想一下每张照片是谁的家，并思考其判断的理由。
- 不局限于这4张照片，可以利用更多的其他照片(世界范围的、中国国内各地的)，来拓展活动。启发思考每个家庭的文化背景。

学习活动

学习活动

补充说明

- 左上的照片：日本的纱希家的门口。有台阶，在台阶下脱掉鞋子再上台阶。
- 右上的照片：日本纱希家的走廊。走在木制的走廊上，可以穿拖鞋。但是，在榻榻米上行走时要脱掉拖鞋。没有榻榻米的西式房间，可以穿着拖鞋直接进入。
- 左下的照片：蒙古的艾佛玛的家。墙壁上挂着大绒毯装饰着房间。装饰着刺绣成吉思汗图像的绒毯的家庭居多。也有的家庭装饰着骑马所用的马鞍。
- 右下的照片：韩国的秉镐的家。冰箱有2个。高大的冰箱一般用于冷藏。低矮的冰箱用于自制辣白菜。自制辣白菜专用冰箱，有其发酵和长期保鲜的功能。这款家电在现代的韩国深受欢迎。

说说你的第一印象吧！

活动目标

- 能说出在向导引领下访问的家庭的第一印象。

技能	语言材料	
听说	表达方式	词汇
	[写真]が(たくさん)ある！ 広い！ きれい！ 明るい！	写真、たくさん、ある、広い、 きれい、明るい

活动内容

1. 说出对纱希和迈克尔房间的第一印象。
2. 把自己的家和自己的房间的照片和示意图给朋友看，并向朋友作介绍。听介绍的一方说出第一印象。

制作意图及教学提示

关于第1项

- 用照片作多种提示，可以模拟体验访问朋友的家庭的场景。照片在素材集CD中，所以可以用幻灯等把照片放大让学生观察。
- 谈感想的词汇仅给出了“宽敞！”“干净！”“明亮！”等褒义词，没有给出“狭窄！”“脏！”“黑暗！”等贬义词。这是因为，访问别人家时，选择褒义的表达是非常重要的。个人访问的时候，是否作负面的评价应该让学生思考。
- 不仅仅限于纱希和迈克尔的家，其他的家庭照片(世界各地、中国各地、班级同学的家、老师自身的家等)都可以利用，这样更有趣。

关于第2项

- 通过对照片的观察，容易说出第一印象，如果没有照片的情况下，也可以画出示意图。

学习活动

补充说明

● 纱希的家(独立的房子)

图的上方

- 左侧是房子的正面图。房子的前面有一个邮筒。
- 中间是房子的门口。
- 右侧是纱希的房间。纱希的房间是西式的，有一张床。

正中间的图

- 左图是纱希的书桌旁边放着的书柜。书柜里摆放着国语辞典、小说，大多数是漫画，还有网球。
- 右图是纱希书桌的平面图。

图的下方

- 左侧是纱希家的居室。房子中间是凹下去的桌式取暖炉。桌式取暖炉是日本独特的取暖器具，桌面下面是电加热器、桌面上盖着被子，人们把脚伸到桌面底下取暖。夏季撤掉被子可以当桌子使用。凹下去的桌式取暖炉与地板有几十厘米，坐着方便。本页照片上的桌式取暖炉是夏季用的。第二册卷首照相页中刊登了，两者比较一下吧。
- 右侧是纱希的家里的装饰品，日本女儿节摆设的小偶人。第三册附录中的一年的节日中也有女儿节偶人，请参考。

● 迈克尔的家(公寓式房子)

上面的图

- 左侧是通过门口看到的外面的走廊照片。摆放着的是爸爸喜欢的陶瓷制品的狸和花。
- 中间图是从门口看到的房间内照片。在门口脱下鞋子，并把鞋子向外摆放整齐。和独门独院的纱希的家相比较，公寓式房屋门口儿的台阶高度差是很小的。
- 右侧图是走廊照片。走廊里挂着一件和服，这也是爸爸的爱好。

中间的照片

- 3张都是走廊墙壁上挂着的照片。有父母亲的结婚照、有迈克尔小时候的照片、有居住在美国亲戚的照片、也有很多家庭成员的照片(迈克尔的父亲是美国人)。日本在家里的墙壁上挂照片的家庭很少见。

下方的照片

- 左侧是迈克尔的房间。使用的是书桌和床一体的家具。
- 右侧是走廊上装饰的物品。爸爸的爱好，壁橱里摆放着很多陶瓷杯子。还有老式家具上面摆放着日本古代的陶瓷盘子和花瓶。

想让对方看的东西是什么？

活动目标

- 能介绍给他人看的物品。另外还能询问他人家里有什么东西。

技能	语言材料	
听说	表达方式	词汇
	来て。 見て。 あれ、何？ これ／あれ、[わたしの漫画]。	これ、あれ、来て、見て

活动内容

- 有东西想给朋友看和看到朋友有意思的东西想问那个，是什么时候，用日语怎么表达，从纱希和迈克尔的语言中就可以知道。然后自己也可以把自己的家和房间里的东西画成图给同学们看。

制作意图及教学提示

- 想给朋友看的东西有特重要的对象、特珍贵的东西等，还有对那个人有深刻意义的东西。通过把这些东西给朋友看，也可以了解到朋友的不为人知的一面吧。
- 给朋友看的东西实物最好。但是把家里的东西拿来是很难的，这个时候可以画图片给朋友看。
- “这个”是第4课出现的，“那个”是本课新词。“那个(近距离的)”在第18课中出现了。第18课学习活动项目中，以活动的形式明确的释义了“那个(近距离的)”的用法。

补充说明

- 纱希给人看的东西是非常重要的漫画。纱希非常喜欢柯南的漫画，给人看的也是柯南的漫画。
- 迈克尔给人看的是刚出生时爸爸妈妈为了纪念这一刻而买的卡通软陶公仔。迈克尔很珍惜这个有纪念意义的东西。

去同学家吧！

活动目标

- 能说出访问时的寒暄语。

技能	语言材料	
听说	表达方式	
	いらっしやい。 どうぞ。 おじゃまします。	■已学的 こんにちは。 [人形]がたくさんある！ ねえ、来て。お父さんの書斎。 わー、漫画！見て。

学习活动

学习活动

日语广场

活动内容

- 分成访问方和把朋友邀请到家里一方。展示访问的场面, 做见面的寒暄和介绍家里等。

制作意图及教学提示

- 把第51页的平面图与漫画结合起来, 提示了美佳在大连的家的房屋结构。这里与日本的家庭的房屋结构有所不同。

例: 日本房屋结构有走廊的多。

日本房屋结构洗手间和洗澡间分开的多。

- 漫画中的道白和说话者的位置结合, 明确了在房间结构图中道白和其说话者的位置。可是, 漫画第20页中, 美佳的妈妈让大家“さあさあ、こちらへどうぞ。”, 请大家在沙发上就座的场面。这个道白与第51页房间结构空间的关系里没有被纳入。
- 把教室当作家进行演示也是可以的。
- “请”的用途很多。让客人进家门和进房间时(15课)、请客人就座时(15课)、劝客人吃东西或喝饮品时(17课)、把东西交给朋友时(11课)、得到许可时的回应(29课)等等都可以使用。

补充说明

- 日本的房屋的结构和房间的照片, 在第三册的参考词汇中出现了。素材集CD也收录了一些。请适当的利用。

生动的会话表达方式

活动目标

- 归纳漫画中的随声附和感叹词等, 了解使用这样的语言可以生动地表达会话内容的同时, 实际试着运用。

制作意图

- 漫画中的表达是伴随着感情自然的脱口而出。出现了“哇”“啊”“哎”等很多。本课中的日语广场的目的是让学生初步了解并能模仿使日语表达更丰富。但是, 这个项目和第13课的日语广场的拟声词和拟态词一样不是要求学生必学的项目。

教学提示

- 通过汉语中运用“哇”“啊”“哎”的实例, 让学生意识到使用这些语气词, 容易表达感情同时为交流增添融洽的气氛。
- 也可以利用漫画, 让学生思考这种场合用母语如何表达, 猜想其中的意思。之后听录音进行模仿。

日语广场

补充说明

空间关系上，到第3册为止出现的表达没有全部列举。书面没有刊登的表达和场面，以下的归纳作为参考。

使用场合	第1册	第2册	第3册
吃惊的时候	第24页美佳： <u>え！？</u> わたしも！ 第33页美佳： <u>えっ！？</u>	第16页美佳： <u>え！？</u> おばさんも 日本語ができます か？	第23页美佳： <u>わっ。</u> からい！
对对方说的内容 重新确认的时候		第14页美佳： <u>えっ</u> ジャオズ？	
听到或看到 (事情或东西) 发出感叹的时候		第17页美佳： <u>うわあ、</u> おいしそう！！	第18页美佳： <u>うわあ、</u> 人形がた くさんあるよ！ 第24页王： <u>わー、</u> 漫画 見て。
发现某种新事物 的时候	第28页美佳： <u>あっ、</u> サッカー。	第25页美佳： <u>あっ！</u> わたしの星！ 第27页美佳： <u>あっ、</u> 1時半！	第27页王： <u>あっ、</u> サッカー！
听到说话者的表 述了解到的和认 可的时候	第28页美佳： <u>へえー、</u> そうなんだ。		第19页大家： <u>へえ〜。</u> 第27页王： <u>へえ〜、</u> 美佳と 似ているね。
想起来的时候		第20页美佳： <u>ああ、</u> ねこ！	
有了好主意的时候			第32页王： <u>そうだ！</u> みんな来て！
不是直接回答在 考虑应答的时候		第28页张： <u>えーと、</u> 次は日本語。	第25页金・朴： <u>うーん…</u>
督促他人做事的 时候			第20页美佳母亲： <u>さあさあ、</u> こちら へどうぞ。 (成年人用语)
招呼别人的时候			第24页美佳： <u>ねえ、</u> 来て。

专栏

日本的房屋

活动目标

- 从日本房屋外观特征认识日本的气候的同时，思考中国房屋多样化及与其气候的关联。

制作意图

- 本课的话题是访问朋友的家。学习活动为了能让学生模拟体验到日本中学生的家里和其他国家中学生家里去玩，介绍了房间中的很多照片，专栏把介绍的焦点放在了日本房屋的外观上。
- 房屋的建造凝聚了长期居住这一地区的人们的聪明才智。特别是房屋建造的选材和外形是由于气候的不同而不同，其差距是根据地区不同更突显出这一点。也就是说根据房子的外形可以推测这个地区的气候情况。日本国土比中国面积小，因为日本是纵向分布的，区域性的气候差异很大。这一点从它的建筑风格上就可以看出来。所以本课的专栏的目的是通过建筑物的外形猜想这一地区的气候，认识日本的地理与气候。

留意点

- 日本地理及气候的基本特征
- 地理及气候与建筑物外形的关系

教学提示

- 让学生归纳中国东部沿海地区从北向南的气候特色。然后确认日本在地图上的位置，让学生推测日本是什么样的气候。之后拿出日本房屋的照片思考如何回答照片下方的问题，让学生发表自己的想法。也可以分成2人一组或多人一组交流、发表。还可以让学生思考为什么发展成木制建筑及其理由。
- 还可以让学生调查、思考、发表中国房屋建筑因地区不同而产生的差异，为什么会有如此的差异呢？还可以让学生调查房屋建造时所用的材料（木材、石头、瓦等），中国国内各地区之间的比较或者是和日本的比较，这样会使学生感到更有趣吧。

补充说明

- 最初介绍了上面的2张照片。从那张照片上可以看出，日本传统的建筑地板下面留有一定的空间，这个空间主要是为了通风而留的。不仅仅是地板下面，房间整体通风方面进行了很多的研究。这就是在湿度极高的日本为了生活上的舒适而进行的研究。
- 同样最初的信息日本发展成木制建筑，那是因为日本的国土百分之70以上是山地，树木多建造容易的关系。另外也有的说树木有调节湿度的作用，湿度高的夏季它可以吸收水分，湿度低的冬季相反它可以向空气中释放水分，使人们生活的更加舒适。
- 各地区房屋的特色如下

专栏

⇒北海道的房屋：北海道气温低，冬季寒冷。因此，在门口建个罩子，抵御外边的冷空气进入房间。

⇒新潟的房屋：新潟是多雪沿山而居的地区，冬季积雪在1米以上是常见的事情。因此，这样的地区冬季房子的一层即使有门口，房门也很难打开。所以如照片所示，人们的生活空间在2层以上，一层大部分作为仓库。

⇒岐阜的房屋：岐阜也是多雪地带。因此，房顶呈现很大的倾斜，为了不让大雪堆积在房顶，而让雪自然滑向地面。这个地区保留着古老的传统的建筑方法。也被称为合掌式建筑。由于屋顶构成极陡，房间内的天棚变高。多数家庭利用这个空间养蚕。这种合掌式建筑集中的地方被列为了世界文化遗产。它们是白川乡、五箇山(白川(しらかわ)郷(ごう)、五箇山(ごかやま))。

⇒冲绳的建筑：冲绳位于日本最南部的县。夏季炎热、多雨多台风。因此，为避免台风的侵袭，多数房屋是用石头建造的。另外，石头即使是夏季也能降温，使人们能凉爽度日。房檐作的很长，那是为了尽量遮挡阳光，建些阴凉处，使房间内变得凉爽些。

参考网页：

● 有关木头效果的研究

<http://www.sea-arch.net/chie/chie-sozai.html#anchor-sozai3>(日语)

● 关于新潟县的气候 日本气象厅网页

http://www.jma-net.go.jp/niigata/menu/bousai/met_character.shtml(日语)

● 有关合掌建筑

<http://www.hudong.com/wiki/%E5%90%88%E6%8E%8C%E5%B1%8B>(汉语)

<http://tokuzo.fc2web.com/2003/sirakawa/sirakawa.htm>(日语)

<http://www.gokayama.jp/monogatari/kenchiku.html>(日语)

想一想 说一说



制作意图及教学提示

- “在这种情况下应该怎么说？”各种场面如何表达，口头或书面确认一下吧。
- “说说看！”对于插图上人物的心情，使用怎样的表达更恰当？试着说一说。可以使用CD确认是否正确。

补充说明

参考答案

发现有自己感兴趣的东西时

写真がたくさんある！

希望对方来时

来て！

希望对方看什么时

見て。

介绍你想让对方看的東西时

これ、[わたしの漫画]。

あれ、[わたしの漫画]。

向客人表示欢迎时

いらっしやい。

请客人进屋时

どうぞ。

拜访别人，进屋时

おじゃまします。

左上：こんにちは／いらっしやい。

右上：どうぞ／おじゃまします。

左下：来て。

右下：見て。これ、ぼくのボール。／わあ、いいなあ。

第3册 第16课

赠送

目标

日语学习目标

- 向朋友赠送礼品，能考虑到接受礼物的人的喜好，商量后做决定。
- 能使用惯用语制作卡片(生日卡片、教师节卡片、母亲节和父亲节卡片等)。
- 能读懂收到的卡片。
- 考虑对方的喜好而选的礼物和卡片，并能在其上面附上语言赠送他人。

文化·人际关系目标

- 思考对象是谁、什么时间、送什么样的东西、为什么要赠送。
- 对中日韩的新年庆祝活动进行比较，让学生认识到庆祝新年的形式和时间虽不相同，但是过年的心情和庆祝活动的效果是一样的。
- 了解包袱皮的使用方法，体验包袱皮的实际操作。

主题场面

制作意图及教学提示

- 王志鹏收到了美佳和张婷的生日聚会的邀请卡片，但是不知道买什么礼品好正犯愁的时候，借此场面让学生思考，自己也有过这样的体验吗？那时你是如何解决的？给送了什么礼物？让学生用汉语自由表达，以此导入话题。

提问例

- 什么样的场面呢？
- 王志鹏为什么感到困惑呢？
- 你也有像王志鹏这样的经历吗？
- 那是什么时候？
- 那时你是怎么解决的呢？
- 那时你买了什么礼品？

至今为止你送过什么礼物？

活动着眼点

- 思考向谁、什么时间、送什么样的东西、为什么要赠送。

技能	语言材料
写	词汇
	シャーペン、帽子、春節

活动内容

- 回想都向谁赠送了礼品并填在表格上。

制作意图及教学提示

- 回忆向谁赠送了礼品，使大脑思维动起来。
- 让学生意识到，向对方赠送礼物时，要先考虑对方的具体情况再决定送什么礼物。让学生用汉语说一说平时在决定送什么礼物之前，要把对方的哪些情况考虑在内？
- 春节、教师节、母亲节、父亲节等词汇，在附录的参考词汇一年中的例行活动（第118-119页）中有收录。请参考使用。

学习活动

考虑一下要赠送的礼物吧！

活动目标

- 能就向朋友赠送礼品时考虑对方的喜好商量决定。

技能		语言材料	
听说	写	表达方式	词汇
		[二胡のCD] はどう？ — いいね。 — [CD] はちょっと……。 じゃあ、[ノート] にしよう。	CD ■ 已学的 二胡、ノート

！ 活动内容

- 商量决定给朋友的礼品，对决定要买的礼品作简单记录。

制作意图及教学提示

- 在建立朋友关系的过程中，我们有什么东西可以向对方赠送。这个时候多考虑对方的喜好是很重要的。活动的意图是让学生思考对方的喜好，同时也考虑到和其他人商量给什么好，以此构建与他人的友好关系。这是多数人参与商谈最后决定买什么礼品的活动。
- 让学生认真思考对方喜欢的东西和感兴趣的東西，礼品名称不会用日语说的时候也可以用汉语说。
- 假设礼品决定了，不限于生日、也可以用在圣诞节上。
- 礼品词汇也可以参考附录中的参考词汇。
- 赠与的礼品不限于购买的东西，也可以是手工制作的。

例：脸形画，画对方喜欢的漫画故事中的人物形象，将对方喜欢的歌曲制成CD，唱歌给他听等等。

制作卡片吧！

活动目标

- 能使用惯用语制作卡片(生日卡片、教师节卡片、母亲节·父亲节卡片)。

技能		语言材料
读	写	表达方式
		(お) 誕生日おめでとう。 [14] 歳、おめでとう。 [45] 歳の誕生日だね。 これからも、仲良くしようね。 体に気をつけてね。 いつもありがとう (ございます)。 これからもよろしくお願いします。

学习活动

学习活动

日语广场

! 活动内容

- 给谁写的卡片。

制作意图及教学提示

- 目的是通过制作卡片来表达自己的情感。
- 能使用约定俗成的问候语表达心意(新年卡片、教师节卡片、母亲节父亲节卡片等),可以是纸制卡片,也可以是电子版的卡片。
- 例子是用日语写的,也可以汉语和日语混用来写。
- 作为活动的拓展,把制作的卡片在教室内展示,学生会感到更有趣吧。

赠送

活动目标

- 能把(考虑到对方的喜好而选的)礼物和卡片附上语言送出。
- 能读懂接到的卡片内容。

技能	语言材料
听说	表达方式
	どうぞ。 (お)誕生日おめでとう。 これ、プレゼント。 いつもありがとう。

! 活动内容

- 把礼品和祝福卡片送给对方。

制作意图

- 小组商量(第58页活动)的礼品送给对方。赠送的礼品没有准备好的时候,可以把想送的东西画在纸上写上相应的话,然后折好送给对方也可以。
- 漫画第18页中、有金惠兰向美佳和张婷送上礼品的场面。赠送礼品时使用什么样的语言,为了正确使用可以利用她们的表达。还可以导入类似的场面的活动中去。

包装

活动目标

- 了解包袱皮的使用方法,实际体验用包袱皮包东西。

制作意图

- 我们送礼品的时候常常把它包装的很漂亮。可是,这种包装使用一次之后就成了废品。因此,让学生思考将礼品美观的包装好的同时也要考虑环保。这作为一个提示点,列举日本人很久以前一直使用的包袱皮。

日语广场



教学提示

- 让学生真实体验打包装的过程。如果手里没有包袱皮,也可以用大一点的布代替包袱皮。

补充说明

- 近年来,在日本为了保护环境,有的商店实施简易的包装,有的商店掀起了“携带购物袋活动(购物的时候自己带兜子)”。
- 包袱皮近年来再度受到青睐。最近比较畅销的包袱皮图案设计时尚,规格大小不一。
- 其他的包裹皮使用方法以下网页上的内容可供参考。

①群马县桐生市网页

<http://www.city.kiryu.gunma.jp/web/home.nsf/0/85a282c6b8dd8ea349256a22002b079b>(日语)

②包袱皮使用方法

<http://homepage2.nifty.com/futava/furosiki/method/meth.htm>
(日语)

日本的正月与中国的春节

活动目标

- 对中日韩的新年庆祝活动进行比较,让学生认识到庆祝新年的形式和时间虽不相同,但过年的心情和庆祝活动的效果是一样的。



制作意图

- 为了让学生意识到日本的正月和中国的春节即使庆贺形式和时间不同,过年的心情和效果是一样的。①迎新年②压岁钱③拜年④新年食物,可以从这4个方面进行比较。另外不仅仅限于日本和中国的比较,也接触到了韩国迎接新年的方法。通过三国迎新年的方法比较,意图是要培养学生观察分析一年中的节日从哪个角度去看。本套教材的参考词汇已列入表中了(第118-119页)。列举其他节日时,一定要参考本课专栏进行类似的比较。



留意点

- 无论哪个国家或地区,节日的形式和时间虽然不同,过年的心情和效果是一样的。



教学提示

- 首先,让学生介绍一下自己是怎样迎接新年的,然后分成2人一组或多人小组,说一说自己了解的有关日本迎接新年的活动。然后,朗读课本的内容,让学生从4个方面归纳中国、日本、韩国的共同点和不同点。这时也可以让学生归纳中国不同民族的不同庆祝方法及不同地区的不同的庆祝方法。
- 第118-119页中附录的节日活动,从中选择几个节日,同上面一样,让学生收集日本和中国,或者日本、中国、韩国,各自国家是怎样度过这些节日的,并发表意见。

专栏

专栏

补充说明

① 迎接新年的方法

- 像教科书中写的那样,日本有比较平静的迎接新年的习惯,没有像中国燃放烟花爆竹的习惯。
- 除夕夜敲钟的次数日本和中国都是108下,而韩国是33下,除夕夜敲钟起源于中国宋代,日本也从中国传入的,为什么要敲108下呢?说法不一,多数认为人间的烦恼有108个,为了驱除这些烦恼敲108下,韩国敲33下是从佛教的角度说的,听说佛教认为33这个数字是万物的根源,所以敲33下,也有的说佛观世音菩萨为了拯救人们有33个分身。

② お年玉/压岁钱

- 日本将装压岁钱的袋子叫「ぼち袋」,颜色不一,畅销的袋子上有的是十二生肖的图案,有的是新年用的饰品的图案。袋子的大小与中国的红包相比稍微小一点。
- 根据NetMile Incorporated2011年的调查结果,日本的中小學生平均每人能得到4个人给与的压岁钱。压岁钱的平均金额小学高年段(5、6年级)25529日元,初中生平均27635日元,对于压岁钱的使用,有51.8%的中小學生回答“将自己可以支配的部分用于购买所需物品”,而“全部存起来”的占21.3%，“交给父母保管”的占10.1%。参考下面的URL“贺年卡和压岁钱”。

③ 年賀状/贺年卡

- 在日本贺年卡是新年之际送达。不像圣诞卡那样可以提前送达。贺年卡发送时要在邮票下方写上贺年字样,邮局在分发时会纳入1月1日发送的邮件中。
- 贺年卡主要写过去一年的谢意和新的一年的祝福或近况。贺卡上的图案设计种类繁多,有十二生肖,风景图片,也有打印出来的寄卡人的照片,还有新年用的饰品或食品。贺卡有手工制作的,也有印刷的。
- 2012年1月1日投递的贺年卡数量约19亿2500万张。因为还有1月1日之后发送的,所以实际数量会更多。
- 据NetMile Incorporated的2011年调查结果,对于“今年你给多少人发送了贺年卡或贺年邮件”这一咨询内容,有32.3%的学生回答“11至20人”,17.7%的学生回答“21至30人”,16.5%的学生回答“6至10人”。可见,半数以上的学生给11至30人发送了贺年卡或贺年邮件。从学年段来看,回答“31人以上”的在小学低年级和高年级仅占1成,而这一数字在中学生当中占到4成以上,说明中学生的交友范围越来越宽。参考下面的URL“贺年卡和压岁钱”。

专栏

④新年的食物

● 节日菜肴(お節料理 おせちりょうり)

这是新年吃的菜肴,不是一种菜肴的名称,把很多种菜肴装在一个多层的箱子里,分层摆放,这种箱子叫多层箱(重箱 じゅうばこ),装在这多层箱子里的菜肴叫年节菜肴,年节菜肴根据地区不同所吃的东西种类也不同,另外各道菜肴都有一定的含义。

节日菜肴

● 煮黑豆(黒豆の煮物 くろまめのにももの)

“豆子”这个词汇原意是结实健康,同时寓意“努力工作”,所以吃黑豆的地区较多,其含义是新的一年健康工作。

● 干青鱼子(数の子 かずのこ)

干青鱼子是青鱼产的籽,青鱼能产好多籽,从这个意义上讲是好兆头,希望新的一年多子多孙,所以很多地区吃青鱼籽。

● 甘薯泥加栗子的甜食(栗きんとん くりきんとん)

把栗子和甘薯放在一起煮成的甜食,这种甜食呈金黄色,吃这种菜肴意思是财源滚滚。

● 烩年糕(お雑煮 おぞうに)

烩年糕是放着粘饼的汤,地区不同制作方法和放的东西也不同,粘饼的形状也是多样的。以上信息,参考下面的网页提供的信息。

参考网页:

● 韩国的除夕夜敲钟

<http://www.netlaputa.ne.jp/~tokyo3/joyaj.html>(日语)

● 贺年卡 and 压岁钱

http://biz.netmile.co.jp/news/press_2011/press_release110125.html(日语)

● 贺年卡发行数量(2012年)

http://www.post.japanpost.jp/whats_new/2012/0101_01.html(日语)

● 年节菜肴

<http://www.kibun.co.jp/enter/osechi/shogatu/mini/index.html#7>(日语)

● 日本各地的烩年糕

http://www.tjf.or.jp/clicknippon/zh/archive/docs/TB22_C.pdf(汉语)

想一想 说一说

制作意图及教学提示

- “在这种情况下应该怎么说？”“在这种情况下应该怎么写呢？”确认各种场面使用什么样的表达，口头的或书面的。
- “正在商量送给朋友礼物呢！应该怎么说呢？”“想把礼物交给对方，应该怎么说呢？”是指试着以插图中人物的心情使用什么样的表述好呢？来表达(说说看，对于插图上的人物此时的心情，使用哪一种表达形式比较恰当呢？)。也可以用CD来确认。

补充说明

参考答案

提议做某事时	二胡のCDはどう？
—同意时	いいね。
—不同意时	CDはちょっと……。
讨论后作出决定时	じゃあ、ノートにしよう。
把礼物交给对方时	どうぞ、これ、プレゼント。
祝贺生日时	お誕生日おめでとう。
祝贺教师节时	いつもありがとうございます。
祝贺母亲节或父亲节时	いつもありがとう。

正在商量送给朋友礼物呢！应该怎么说呢？

左：ノートはどう？／ノートはちょっと。 シャーペンはどう？

右：じゃあ、シャーペンにしよう。

想把礼物交给对方，应该怎么说呢？

左：どうぞ。／ありがとう。

右：いつもありがとう。／ありがとう。

第3册 第17课

招待

目标

日语学习目标

- 能表达菜肴的味道。
- 能商谈制定招待朋友的菜单。
- 能劝客人吃东西，同时能表达接受或谢绝。

文化·人际关系目标

- 考虑朋友的喜好和饮食习惯制定菜单。
- 除了了解日本菜肴的主要的代表性的寿司和天麸罗食品之外，还要了解日本人常吃的菜肴及名称。
- 了解日本菜肴的特征及保持食材新鲜度的烹饪方法，并与中国菜肴相比较。
- 生吃的菜肴为什么在日本盛行，考察饮食与气候风土、地理位置之间是否有关系。
- 了解牛肉盖饭的做法。

主题场面

学习活动

制作意图及教学提示

- 美佳和张婷生日聚会把朋友邀请来了，给出了大家就餐的场面，让学生猜想美佳吃的是什么口味的菜肴，以此导入话题。

提问例

- 美佳吃的东西是什么？
- 你想那是什么味道呢？
- 你认为美佳喜欢那个菜肴的味道吗？
- 你喜欢什么样的味道的菜肴啊？

找一找它们的共同点吧！

活动目标

- 能表达菜肴的味道。

技能	语言材料
听说	词汇
	辛い、すっぱい、甘い、苦い 辛いもの、すっぱいもの 甘いもの、苦いもの

活动内容

1. 思考看到的①～⑩的菜肴以什么为特征进行分类。
2. 分类之后，另外想到的菜肴都有什么同时写出来，用汉语也可以。

● 参考答案

- ① 肉(肉 にく)
- ② 鱼(魚 さかな)
- ③ 蔬菜(野菜 やさい)
- ④ 汤(スープ)
- ⑤ 面(麵 めん)
- ⑥ 水果(果物 くだもの)
- ⑦ 辣的(辛いもの からいもの)
- ⑧ 酸的(すっぱいもの)
- ⑨ 甜的(甘いもの あまいもの)
- ⑩ 苦的(苦いもの にかいもの)

制作意图及教学提示

- 以猜谜的形式思考分类的理由，以此导入词汇复习环节(肉、鱼、蔬菜、汤、面、水果在第9课已学过，表示味道的词汇是本课出现的新词)，还可以启发大脑思维，使学生主动参与到下一个教学活动当中。

补充说明

- 另外经常使用的表示味道的词汇有“咸的(塩辛いもの/しょっぱいもの)”这里没有使用,在日本,如果说“咸味儿过浓”则带有贬义),下次决定菜单的学习活动时这些词汇也不会出现。

准备什么样的菜谱?

活动目标

- 能够在考虑朋友的喜好和饮食习惯的基础上,商量制定邀请朋友时的菜单。

技能		语言材料
听说	写	表达方式
		■ 已学的 [王くん]は、[すっぱい]料理が好き。 [酸辣湯]はどう？ —いいね。じゃあ、[酸辣湯]にしよう。 [李さん]は[魚]が好き？ [李さん]は[甘い]料理が好き？

活动内容

- 考虑要招待的朋友的喜好和饮食习惯,和朋友商量后,写出招待时的菜单。

制作意图及教学提示

- 考虑什么样的菜单能让朋友高兴,列出菜单,待菜单决定之后,再确认这些菜肴是否适合朋友的口味,这样会更有意思吧。
- 菜肴的名称用汉语写也可以。
- 饭桌上的插图写上菜肴的名称,配上图片会更好。

大家一起吃吧!

活动目标

- 能劝他人吃,同时能应答接受或谢绝。

技能		语言材料
听说	写	表达方式
		今日の料理は、[清蒸魚]と [魚]、食べる？ [ちらし寿司]と……です。 [ジュース]、飲む？ どうぞ。 —ありがとう。 もうおなかがいっぱい？ —ありがとう。 —もうおなかがいっぱい。 もうおなかがいっぱい これ、おいしいよ。
		词汇
		散らし寿司

学习活动

学习活动

! 活动内容

- 回顾一下平日劝说他人就餐时如何劝说，被劝吃的时候如何应答，设计就餐的场面，试着用日语劝朋友就餐。

制作意图及教学提示

- 设计本项活动的目的在于，使学生在真实的就餐场面能够介绍自己制定的菜单，劝朋友吃菜。
- 平常劝人就餐的时候，采用什么样的语言行为呢？也可以让学生做演示，这时尽量让学生注意非言语行为的表达。
- 菜谱可以考虑利用第69页的活动内容形式，实际准备做菜的食材很难，所以把菜名写在纸上摆在桌子上进行练习有意识的用实际操作的表情及动作也是可以。

补充说明

- 美佳的家里的饭桌上不仅摆放着日本菜还有许多其他的菜。
什锦寿司(散らし寿司 ちらしずし)：本课的专栏的说明可作为参考。
清蒸鱼：日语表述是「蒸し魚 むしごかな」。
紫菜卷：用日语表述「のり巻き のりまき」，紫菜卷在日本是很平常的大众饭，美佳家饭桌上的紫菜卷是朝鲜和韩国风味的。
辣白菜：用日语表述「キムチ」。

牛肉盖饭

活动目标

- 了解牛肉盖饭的做法。

制作意图及教学提示

- 本课的语言广场与学习活动内容有关联，所以列举了日本菜肴，其中也有迈克尔喜欢的菜肴，在中国有能做日本菜肴的食材，因此选择了牛肉盖饭。
- 如果有可能和学生们一起做一下怎么样呢？如果这样做有困难，可以让学生在自家试着做做看。

补充说明

- 第4册的漫画和专栏采用了牛肉盖饭专卖店吉野家。
- 日本牛肉盖饭的快餐店到处可见，“便宜、快捷、好吃(安く、早く、おいしい)”很有人气(特别受年轻人和男性的欢迎)，中国也引进了这样的快餐店。

日语广场

日式料理

活动目标

- 除了了解日本菜肴的主要的代表性的寿司和天麸罗食品之外，还要了解日本人常吃的菜肴及名称。
- 了解日本菜肴的特征是保持食材新鲜度的烹饪方法，并与中国菜肴相比较。
- 生吃的菜肴为什么在日本盛行，考察饮食与气候风土，地理位置之间是否有关系。

制作意图

- 本课学习活动中是商谈在家里招待朋友时，如何制定菜单，另外在漫画里已经出现了什锦寿司等日本菜肴，因此本课的专栏列举了日本菜肴，说到日本菜肴在海外人们熟知的有寿司、天麸罗、生鱼片、日式牛肉锅等，日本家庭食谱种类很多，要了解可参照(第2册第9课的专栏)，还有，所说的寿司，寿司本身也有很多品种，本课的专栏介绍了很多日本菜肴的照片，同时也介绍了日本菜肴中为什么盛行生吃的菜肴，另外把目光落在了日本菜肴与中国菜肴有没有共同点上。

留意点

- 日本菜肴的特征
- 日本菜肴与中国菜肴有无共同点

教学提示

- 首先询问学生，你吃过日本料理吗？你知道那个日本料理是什么吗？然后看教科书中的第72页，查出你知道的菜肴有几个，第72页刊登的菜肴中如果班级里有吃过的同学，可以让这个学生说一下，那是什么样的菜肴，味道如何，当然，老师也可以谈谈自己的经历。
- 也可以组织学生分组边看第72-73页的照片，手指那个菜肴表述「おいしそう！（看上去好好吃啊！）」这样的学习活动，认为好吃与否是因人而异的，这里也可以发现同学们新的一面。
- 第72页的菜肴中，也可以观察到是否有受日本以外的其他国家的影响的菜肴，还可以让学生找一下有没有和中国菜肴相似的菜肴，可激起学生的兴趣。
- 第73页的左上方使用了一组图片，让学生注意观察菜肴的摆放方法、就餐时的餐具、餐盘的大小及形状，是否可以找出与中国的相同点和不同点。
- 另外第73页下方一组照片，看了解释之后，查一查中国菜的食材中也有像日本的辣根那样有杀菌作用的食材吗？

补充说明

关于第72页日本料理

・天麸罗(てんぷら)

把蔬菜、海鲜等用淀粉裹起来，用食用油炸熟的食品，蘸着吃的汁是从鱼(海产品)类提取的汤状的东西，可以蘸着汁吃，也可以蘸点食盐吃，有时还可以放在面类食材里。

专栏

专栏

· 日式牛肉锅(すき焼き)

把牛肉和蔬菜一起放入锅中再加入适量的酱油和白糖的一种炖菜,经过煮熟后的牛肉、蔬菜等,蘸着搅拌好的生鸡蛋吃,关东和关西地区的做法和蘸的佐料稍有不同。

· 鳗鱼盒饭(うな重)

将鳗鱼放上甜的调味品烧制后放在米饭上。

· 炸猪排(とんかつ)

将一定厚度的猪肉裹上淀粉油炸的菜肴。

· 鸡肉鸡蛋盖饭(親子丼)

鸡肉和圆葱炖好后打入鸡蛋使之成块,盖在米饭上,鸡肉和鸡蛋称为父子,所以说这道菜叫“親子丼”,这道菜的承装器皿是特大碗叫“丼 どんぶり”,把米饭放到大碗里炖好的鸡肉和鸡蛋盖到上面,像这样的盖饭都叫“~丼”(第71页的日语广场“牛肉盖饭”也是如此)。

· 烤鱼(焼き魚)

把鱼烧烤后的菜肴,有不使用任何调料直接烧烤的,也有稍放点盐烧烤的,多用网状的帘烧烤。

· 鸡蛋羹(茶碗蒸し)

把鸡蛋上放些调味汁拌均后蒸熟,这道菜和中国的“鸡蛋羹”相似。

· 炖菜(煮物)

把蔬菜和肉一起煮。

· 凉豆腐(冷奴)

凉过后的豆腐上浇上酱油,辣味调料、生姜等一起拌着吃是常见的。

· 乌冬面(うどん)

用麦粉作的粗面叫乌冬面,照片所示把乌冬面放入热汤里食用,也有放入冷水里食用的,添加的食材,如照片所示有鸡蛋、天麸罗、海带、裙带菜的海藻类食品,放入鸡蛋的乌冬面,鸡蛋形状像月亮,又称为“见月乌冬面(月見うどん つきみうどん)”。

· 荞麦面(ざるそば)

荞麦面是用荞麦粉制作的,照片示意的是经过煮后的荞麦面再冷却后放入笊篱里(照片上看不出来,荞麦面的下面是竹制的笊篱),把荞麦面蘸点凉汤吃,这就是笊篱荞麦面,另外也有放在热水里吃的荞麦面。

· 纳豆(納豆)

把大豆发酵后有些发粘的食品,放些酱油和辣子进行搅拌后与米饭一起吃,人们都称它是健康食品,但是因为它有点异味,日本人当中也有不喜欢吃的。

· 拉面(ラーメン)

原本是从中国传入的面食,日本人经过改造使其得到了发展,现在出现了具有地方特色的拉面(东京拉面、札幌拉面、博多拉面等),中国也把日本拉面称为“日式拉面”,从中可以看出与中国拉面有

专栏

不同之处。

・什锦煎菜饼(お好み焼き)

麦粉、大头菜、鸡蛋、鱼类海鲜、猪肉一起拌好后煎着吃，吃的时候放些酱汁和蛋黄酱。

・咖喱饭(カレーライス)

原本是从印度传入的，经过日本口味的改造，已经不同于印度咖喱饭，日本的咖喱汁与印度相比更加粘稠，浇到米饭上就可以吃，日本超市销售的咖喱粉块是把所有的咖喱调味品放到一起的调味品，在家里很容易作咖喱饭。

・腌梅子(梅干)

酸梅晒干，不是像中国的话梅把水分全部干燥掉，而是保留水分，口味主要是以酸口为主，多数是和米饭、饭团一起使用，放腌梅子的米饭不易腐坏，所以夏季的饭团子里常放腌梅子。

- 第73页左上的照片，日本如照片所示，左侧放米饭、右侧放酱油等汤类食品，筷子横放在眼前。
- 第73页上面的2张照片所示，日本盛菜基本是一个盘子盛一人分的食物，但是一般家庭就餐时菜不分开，而是盛在一个盘子里。
- 第73页右上的照片所示，日本餐具造型很多，凉菜放在玻璃器皿中，考虑菜肴的色调配盛装的器皿，所以与西餐厅相比，日本餐厅的餐具种类多是当然的了。
- 寿司制作用醋饭(酢飯 すめし)，是把做好的米饭放些醋、白糖、盐经过搅拌，凉一下后的饭叫“醋饭”。
- 有杀菌作用的食材，我们介绍了辣根儿，此外有杀菌作用的还有生姜(生姜 しょうが)、紫苏叶(しその葉 しそのは)、囊荷(みょうが)、醋(お酢 おす)、腌梅子等。



制作意图及教学提示

- 根据插图的场面和人物的心情制定菜单，劝朋友吃东西。对照CD确认答案。

补充说明

参考答案

左上：水煮魚はどう？

右上：今日の料理は、散らし寿司と水煮魚と清蒸魚です。

左中：どうぞ。

右中：ジュース、飲む？[これ、飲む？]

左下：これ、おいしいよ。[どうぞ／これ、王くんの好きな料理。／王くん、辛いものが好き？／これ、辛いもの。等]

右下：もうおなかがいっぱい？

想一想
说一说

第3册 第18课

表扬

目标

日语学习目标

- 能对他人会做的、拿手的、他人的穿戴、佩戴的饰品等给予表扬。
- 被别人表扬的时候能表达自己的心情。
- 能表达衣服的颜色和种类。

文化·人际关系目标

- 体验被表扬时是什么样的心情。
- 了解和服最基本的东西，在当今社会什么时候穿和服？了解一年中与和服有关的节日。
- 会唱“小小世界”这首歌。

主题场面

制作意图及教学提示

- 给出张婷看到金惠兰的打扮给予表扬的场面，让学生思考如果自己被表扬的话，你的心情会是怎样？以此导入话题。

提问例

- 怎样的场面啊？
- 张婷为什么对金惠兰说了那样的话呢？
- 如果你是金惠兰，你的心情会怎样？
- 你有表扬别人或是被别人表扬过的经历吗？那时是怎样的场面，心情如何呢？

你怎样夸奖别人？

活动目标

- 能对他人会做的、拿手的、他人的穿戴、佩戴的饰品等给予表扬。

技能

听说



活动内容

- 漫画的各个场面，思考如果自己站在登场人物的角度，如何表扬对方呢？还要思考的是什么时候、表扬谁、怎么表扬呢？

制作意图及教学提示

- 至第3册的漫画中感受到了表扬的场面，让学生思考表扬的时候使用什么样的表达，可以用汉语去想，这里没有必要导入用日语表扬，第78页以前的表扬活动都是为了刺激思维，让学生多提意见，虽然使用漫画的场面也没有必要拘泥于漫画中的台词。
- 怎样的场面，回忆漫画中的情节更容易提出意见。

夸一夸你旁边的人吧！

活动目标

- 能对他人着装、佩戴的饰品、持有的东西进行表扬，体验被表扬时的心情。
- 能表达衣服的颜色和种类。

技能

语言材料

听说

表达方式

词汇



(それ/その[かばん])、かわいい
かっこいい
よく似合うね
いいね

それ、かっこいい
似合う、よく
服装词汇、颜色词汇
■已学的 かわいい

学习活动

学习活动

活动内容

- 对别人的服饰和所持有的东西要尽量表扬，听到表扬时，要应答“谢谢”。

制作意图及教学提示

- 表扬之事就是通过观察对方，有意识地发现问题，另外，被表扬的人应该在收到表扬的时候，直接应答说“谢谢”，通过倾听能提高自我认同感。
- 表扬的时间定为2分钟为一段，时间段内尽量多的让学生表扬。
- 表扬的时候，有些名词不会，可以指着物体表扬。新词“那个”①指离听话者近的物体②指说话者和听话者双方距离差不多的东西，这个活动中使用的“那个”是属于前者。然而接触到对方持有物进行表扬时，不能用“那个”，而用“这个”（15课中出现的）。
- 服饰的词汇请参照附录中的参考词汇。

补充说明

- 色彩词汇的补充
紫(むらさき):紫色
オレンジ:桔黄色
グレー:灰色

大家一起来夸一夸吧！

活动着眼点

- 对朋友能做的事情、拿手的、着装、持有的东西大家表扬，被表扬时能表达谢意。

技能	语言材料
听说	表达方式
	[絵]が上手だね。 すばらしいね。 すごい。 教えて。

活动内容

- 小组围圈而坐，对一个学生的服饰、持有物、特长等大家按顺序表扬。

制作意图及教学提示

- 尽量寻找朋友的好的地方大家给予表扬吧，可以发现某个人知道的，其他人不知的那个人的长处。
- 小组按序表扬一圈之后，第二圈也可以规定别人说过的不能重复说，这样当别人表扬的时候会认真听他说了些什么。

日语广场

专栏

歌曲：小さな世界(小小的世界)

活动目标

- 会唱“小小的世界”这首歌。



制作意图及教学提示

- 中日初中生都听的歌曲，一起能唱的歌曲，选择了“小小世界”这首歌，这首歌迪斯尼乐园播放的歌。
- 用英语、日语、汉语三种语言唱更有意思吧。

和服

活动目标

- 了解和服最基本的东西，在当今社会什么时候穿和服？了解一年节日中与和服有关的节日。



制作意图

- 本课的话题是表扬朋友的着装和持有物，因此本课的专栏的内容采用了日本传统服饰的和服，现代的日本穿和服的机会越来越少了，那是为什么？在了解理由的同时，希望着重了解现代生活什么样的机会能穿和服，还要学生回忆思考中国传统服饰有什么？这些服装什么场合穿。



留意点

- 和服特征
- 传统服饰穿戴的机会中日是否有共性和不同。



教学提示

- 首先，提问学生你知道日本传统的服饰吗？另外，在电视、动画片中看到穿和服的日本人了吗？看到的话，那是怎么样的场面？之后看教科书加深理解。
- 让学生说出中国传统服饰都有哪些？让学生思考穿传统服饰的场合这一点和日本是否有共性或不同，中国有少数民族服饰，民族服饰和民族服饰比较更有意思吧。

补充说明

和服的种类 (2)

- 原本「着物」是指穿着的物品，是广义上的衣服，但是最近的「着物」多指「和服」。
- 和服有很多种类，正规和服、日常穿着的和服、还有介于二者之间的和服，而且，根据选料的质地、花色样式的绘制、袖子的长短等分类更细，教科书照片示意和服是女性和服称作长袖和服(振袖ふりそで)，未婚女性穿的正规和服，男士穿的裙裤(袴 はかま)是在和服上穿的灰色像裙子的裤子，主要是男性的和式正装，女大学生毕业典礼时作为正装穿裙裤的也很多。

专栏

想一想 说一说

和服的结构(③)

- 如图所示是用一卷细长的布缝制而成的, 没有浪费。另外穿和服的时候, 从肩到地面要长一些, 长出的部分在腰间处折叠来调节长短, 所以即使身高增加还可以穿。另外幅度也是宽松的, 穿的时候胸前有择幅, 体形发生变化也能穿。

都是在什么时候穿和服呢?(④)

- 结婚仪式上只有穿和服的、只穿婚纱的、有婚纱和服都穿的。只穿和服的很少。据2010年リクルート公司的调查结果, 只穿和服的占0.8%、穿婚纱的(包括穿好几种婚纱的)占64.6%、和服和婚纱都穿的占28%。
- 所说的七五三是指7、5、3岁孩子成长的纪念的节日。男孩3岁和5岁、女孩3岁和7岁的时候, 参拜神社。原本是11月15日参拜。可是现在不仅仅限于11月15日了, 11月中旬参拜的人数增加了。也有穿西服参拜的。但还是穿和服参拜的多。另外近期穿和服到照相馆照相的人在增多。
- 成人仪式和大学毕业典礼, 常看到女性穿和服, 男性穿和服的很少见到。
- 大学毕业典礼穿和服的时候, 女性穿裙裤的人多了起来。
- 夏季祭祀活动的时候有穿单衣和服(浴衣 ゆかた)的。
- 射箭和剑道等体育项目也穿裙裤。
- 在温泉住宿的游客穿单衣和服。

参考网页:

- 着物
<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%92%8C%E6%9C%8D>(日语)
- 袴
<http://ja.wikipedia.org/wiki/%E8%A2%B4>(日语)
- 七五三
<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E4%B8%83%E4%BA%94%E4%B8%89%E7%AF%80>(汉语)
<http://www.jinjahoncho.or.jp/column/000022.html> (日语)



制作意图及教学提示

- 就插图情节的场面和人物心情表扬吧, 答案例可以利用CD 确认。

补充说明

参考答案

- 左上 : そのかばん、いいね。
 右上 : 赤いTシャツ、よく似合うね。
 正中左 : そのノート、かわいい。
 正中右 : そのボールペン、きれい。
 左下 : サッカーが上手だね、教えて。
 右下 : 王さんは、ピアノができる。すごい。

第3册 第19课

游戏

目标

日语学习目标

- 能够询问喜欢的游戏并能决定和朋友做什么。
- 能请求让自己加入伙伴之中。
- 关于游戏的玩法，能向他人请教也能教给他人。

文化·人际关系目标

- 能自己拜托朋友加入进来，或邀其他朋友加入进来一起玩。
- 了解日本漫画特征，并能与中国的漫画进行比较。
另外，了解被称为日本漫画界鼻祖奠定现代日本漫画基调的人物手塚治虫先生。

主题场面

学习活动

制作意图及教学提示

- 大家在美佳房间里开始玩游戏的场面。让学生注意第3个画面，思考金慧兰和朴成哲正在玩什么呢？你经常玩什么？和谁一起玩呢？以此导入话题。

- 提问例**
- 金慧兰和朴成哲正在美佳的房间里玩什么呢？
 - 你经常玩什么呢？
 - 和谁一起玩呢？

玩儿什么？

活动目标

- 能询问(朋友)喜欢的游戏，决定和朋友玩什么。

技能	语言材料	
	表达方式	词汇
	いっしょにやらない？ —うん、やる。 —ごめん、やらない。	羽根けり、すごろく、ウンノリ、けんだま、ビンゴ、シャガイ

活动内容

- 看照片让学生思考每个都是什么游戏、怎么玩、是哪儿的游戏。
- 和朋友商量玩哪一种然后决定。

制作意图及教学提示

- 为了简明扼要地提示伙伴们一起商量决定玩什么游戏的场面，教科书介绍了几种游戏的玩法，但是实际教学中，不仅仅限于教科书上出现的这些，根据班级具体情况准备不同数量的游戏内容。那时不光是学生玩过的，还要有没玩过的和不知道怎么玩的，这样能激发学生兴趣并想询问玩的方法。很容易的就导入了下页的活动内容(教游戏的玩法)。

补充说明

游戏说明

- 康乐棋**：日本传统的棋盘上的比赛，常常是新年期间举行，掷骰子根据骰子出现的数字前进到前面的格子内，最先到达的人为胜方(第3册附录中刊登了“游玩横滨之旅康乐棋”)。
- 韩式康乐棋**：流传于朝鲜半岛的传统游戏，和日本的康乐棋相像，不是骰子而是4根木棒，根据掷出木棒的状态，向前射棋子，最先将目标棋子射入洞里的人为赢家，常常新年时候玩。
- けんだま**：剑球日本传统游戏，十字状的剑和球(有孔)，并用绳子衔接着，用剑穿入孔中或球立在剑上来玩耍。

シャガイ：蒙古小孩玩的游戏，使用羊踝骨，把踝骨的四面当作喜欢的动物，像赛马或者玻璃球那样玩儿。

一起玩儿吧！

活动目标

- 能请求加入伙伴中一起玩。
- 能自己请求加入，也能邀请朋友加入一起玩。
- 关于游戏的玩法，能向他人请教也能教给他人。

技能	语言材料	
听说	表达方式	
	入れて。 教えて。 —いいよ。	こうやって。 やってみて。 [李さん]の番だよ。

活动内容

- 思考1当中的①②③，在各种场面平常自己都是怎么做的。
- 2当中，1的场面中使用的日语让学生带着表情说说看。
- 3是和朋友实际玩儿，也可以玩附录中的“游玩横滨之旅康乐棋”。

制作意图及教学提示

- 邀请朋友加入同一个圈内和相反的自己想加入那个圈内；因为不懂游戏的玩法等希望他人教给自己和相反的将做法教给别人；这些都是构筑人际关系的重要场面。为此教材设计了这样的场面，并将在这个场面中使用的表达形式作为学习的内容。
- 1和2是平常自己做什么样的游戏，用汉语演示也可以。其中也要让学生注意语言表达以外的表情动作等非言语行为的表达。
- 3让学生实际玩一玩吧，实际玩的过程中在2学过的表达运用到实际的场面之中，为了出现1的①②③的表达，多准备些玩的游戏。
- 附录作为学习活动可以操作的一种玩法刊登了“游玩横滨之旅康乐棋”，走出大连把访问纱希和迈克尔所在地横滨的旅行过程制作成康乐棋。根据掷骰子时的数字来向前移动自己的棋子，根据棋子的示意先到终点的为胜者。通过玩康乐棋能把已经学过的日语表达复习一遍，也能对横滨有一定的了解。漫画中也出现了美佳的出生地横滨，也可以作为了解横滨的素材使用(关于横滨在第113页里也作了介绍)。

补充说明

游玩横滨之旅康乐棋”的参考答案

第113页中也有横滨地图，都可以参照使用。

01：お茶、ぬいぐるみ等

02：パスポート、かばん等

学习活动

学习活动

- 04：省略
06：いってきます
09：すみません
10：4時(中国与日本的时差是一个小时)
13：(从成田机场乘坐成田快速电车去横滨站途中经过东京站。)
15：はじめまして。～です。どうぞよろしく。
17：(さきさんの／マイケル君の)電話番号は？
19：「港未来21」是在离横滨港附近的海域有计划开发的未来型的都市，从横滨车站到「港未来21」乘坐电车和巴士都可以，也可以乘船，「港未来21」内有公园、大型购物中心、宾馆、办公大楼、国际会场、游乐园等。)
20：(大连港和横滨港于1990年缔结了友好港的关系。「港未来21」的「日本丸陵园」矗立着大连港在友好港5周年纪念之时赠予的天女撒花雕像。)
21：(迈尔克领去的地方是位于「港未来21」的叫做「水手之家」的地方。这里是横滨市职业足球代表队「横浜F水手队」主场训练地。横滨还有一支职业足球队是「横浜FC」。)
22：うん、いいよ。／山下公園はちょっと……。 (山下公园是面临大海的公园。与「港未来21」以及中华街比邻)
25：これ、日本語で何？(刊登了4幅照片，芝麻团、中国馒头、烧麦、月饼)
26：どれが好き？／これ、好き？
28：ありがとうございます。おいしい！
28：おじゃまします。
29：いただきます！

日语广场

○×猜谜游戏

活动目标

- 通过○×猜谜游戏，了解日本文化和日语、中日关系等。

制作意图及教学提示

- 介绍多人参与的○×猜谜游戏，教材里上提供了日本和日语有关的问题，当然，同学们自己编制问题玩也可以。

补充说明

参考答案

-
- × 50个音是指构成了50音图50个音。以前是用「いろは歌」这首歌学习文字的。这首「いろは歌」中只有47个音，所以把47个音放在了5

日语广场

乘以10的方格内,同音有反复使用的,所以形成了50音图。现在那个音图中删除了古字和同音,也就构不成50音图了。

3. × 东京

4. ○

5. × 日本每年9月的第3周的星期一(阳历)是敬老日。因为这一天是节日,所以学校休息。

6. × 除北海道、本州、四国、九州之外,还有约6850个岛屿组成的。

7. × 从中国传入日本了。可是,从那之后发展成与中国面食文化不同的独特的食文化。现在中国有日式拉面之称,可见一斑。

8. ○大连市与舞鹤市于1982年缔结友好城市关系。

9. ○中学的国语不仅学习现代文、日本古典文也学习汉文(中国的古文)。内容有《论语》和诗词等。读汉文的时候,把汉字和假名混在一起用日语的独特的读法来读。例如「少年易老学难成」的读法是「少年老い易く、学成り難し(しょうねんおいやすく、かくなりがたし)」。

10. × 小学要学习1,006个汉字。

11. × 中日友好的象征物是北大桥。北大桥是大连市与北九州市缔结友好姊妹市5周年为了纪念1977年而建的。

12. × 不仅是英语。还有葡萄牙语、澳大利亚语、德语、法语等都有它们的由来。

日本的漫画

活动目标

- 了解日本漫画的特征,能与中国漫画进行比较。还能了解日本漫画基调的奠基人手塚治虫先生。

制作意图

- 日本漫画在当今世界很受欢迎。日本漫画特征是故事漫画,故事漫画产生于手塚治虫之手。因此手塚也有“漫画之父”之称,是漫画表达界的风云人物。『好朋友』是通过故事漫画来学习日语的教科书,因此专栏采用了介绍手塚先生。

留意点

- 日本的漫画特征

教学提示

- 平常常看漫画吗?看什么样的漫画?让学生回忆喜欢的漫画中的人物,为什么喜欢呢?在小组内或班级内,看法共享。然后,读专栏的内容让学生归纳日本漫画的特征,同时指导学生与中国漫画进行比较。
- 让学生调查中国的漫画是根据时代不同,表现手法也不同更能激起兴趣吧。
- 让学生写出介绍中国有名的漫画家更好。

专栏

专栏

补充说明

- 关于日本漫画参考这里的网页。

http://www.tjf.or.jp/hidamari/pdf/33hidamari_konnichi_c.pdf
(汉语)

制作意图及教学提示

- 「在这种情况下应该怎么说呢？」是确认各种场面使用什么样的表达，口头的或书面的。
- 「说说看！」是站在插图人物的角度表达，答案可以参照CD确认。

补充说明

参考答案

邀请同学一起玩儿时	いっしょにやらない？
—接受时	うん、やる！
—拒绝时	ごめん。やらない。
想加入伙伴们的游戏中时	入れて。
—回答	いいよ。
想让同学教自己玩法时	教えて。
—回答	いいよ。
做示范动作教同学玩法时	こうやって。
让同学试着做一做时	やってみて。
告诉同学轮到他时	李さんの番だよ。

说说看！

左上：いっしょに やらない？／うん、やる！

右上：(真有意思啊！我也想玩儿！)入れて。

左下：(我不会玩儿啊！)こうやって。

右下：(哎？轮到王同学了！他还不知道呢！)王さんの番だよ。

想一想 说一说

第3册 第20课

发现自我 表达情感

目标

日语学习目标

- 能说出性格。
- 能向朋友转告那个人的性格和优点。
- 能够参考范文将自己身边的人（家庭成员，朋友）的性格和他们的优点以及自己的情感（感谢等）写在卡片上。

文化·人际关系目标

- 认识自我评价的我和朋友们评价的我之间的相同点和不同点，再发现自我。还有了解自己不知道自己的优点，促使自己自信心增强。
- 根据日本、美国、中国进行的“什么样的人能成为知心朋友？”调查结果的资料，从中能分析出了解到的事情。还可以比较各国的重要性格的相同点和不同点，思考其中的理由。
- 观察各种各样的图画文字和脸谱文字，开阔视野拓展交流的方式方法。

主题场面

制作意图及教学提示

- 给出美佳向王志鹏介绍小学同学的场面，让学生思考美佳是怎样介绍的呢？自己又会怎样的介绍朋友呢？猜想朋友如果把自己介绍给他人的话，朋友会怎样的介绍自己呢？以此导入话题。

提问例

- 什么样的场面？
- 照片上的人是谁？
- 你认为美佳是如何介绍那个人的，猜想一下。
- 如果你像美佳那样，把某人介绍给朋友的话，你会怎样介绍呢？
- 你认为朋友把你的事情向他人作介绍的话，会如何介绍呢？

什么样的性格？

活动目标

- 查找关于描述漫画中主人公性格以及自己性格的语言表达，知道用日语怎么表述。

技能	语言材料
写	词汇
	明るい、おもしろい、やさしい、まじめ、正直、活発、親切、努力家、おおらか、楽観的、マイペース

活动内容

1. 从学过的故事中想象漫画登场人物的性格，先用汉语写出来。然后查出这些描述性格的词语用日语怎么说。
2. 确认第96页表现性格的词汇中有没有在1中自己查出的词汇？如果没有，就查出用汉语怎么表达，然后在适合自己性格的词汇画上圈。

制作意图及教学提示

- 1是为了分析漫画登场人物的性格可以将漫画从第1卷开始重新读一遍回顾一下(第1至3册)。
- 日语描写性格的词汇可以参照附录词汇表也可以查阅词典。
- 第96页是描写性格的词汇，仅仅提供了表示优点的词汇。本课的活动听听朋友对自己性格的评价。因此出现的是积极词汇，从而增强自己的自信心。

学习活动

学习活动

补充说明

- 其他描写性格的词汇
素直(すなお)：淳朴
誠実(せいじつ)：诚实
落ち着いている(おちついている)：冷静
粘り強い(ねばりづよい)：耐心
しっかりしている：实在
ユニーク：幽默

发现新的自我吧！

活动目标

- 能向自己的朋友传达他人的性格和优点。
- 发现自己了解的自己和同学眼里的自己的相同与不同之处，重新认识自己。另外，了解自己不知道的自己的优点，对自己产生自信。

技能		语言材料	
听说	写	表达方式	词汇
		王さんは明るいです。	明るい、おもしろい、やさしい、まじめ、正直、活発、親切、努力家、おおらか、楽観的、マイペース

活动内容

- 1；分组，2；想象本组成员的性格填入第97页的表中，3；之后向本组的成员转告自己对其性格的评价，再把听到朋友评价自己的性格填入第98页的表中，4；第96页自我评价的性格也填入第98页的表中，5；将朋友眼中的自己的性格和自己眼中的自己的性格进行比较。

制作意图及教学提示

- 关于自己的性格得到朋友好的评价，意图是增强自信，通过他人眼里的自己来了解自己不了解自己的那一面。
- 第97，98页中的描述性格的词汇在第96页的活动中已经给出了，提供了表达优点的词汇。如果有其他词汇填入表中，请填到空白处。此时，空栏内也可以填入表示优点的词汇。
- 做5的活动时，尽量用日语表达。
说说看，朋友眼中的我【A】和自己眼中的我【B】的性格上的共同点是什么？
例：学生A：わたしはやさしいです。
试着说说，今天发现的自己的性格。
例：学生B：わたしはユーモアがあります。

学习活动

说一说感受吧！

活动目标

- 能够参考范文将自己身边的人（家庭成员，朋友）的性格和他们的优点以及自己的情感（感谢等）写在卡片上。

技能

读	写
	

活动内容

- 把自己周围人的好的性格和优点及感谢的心情等写在卡片上。

制作意图及教学提示

- 为了加深对自己周围人的理解，平时意识到的和新感觉到的心情写在卡片上赠与对方，希望能更进一步加深人际关系。
- 让学生积极的使用之前在学习活动中学到的描写性格的词汇。
- 根据学生的水平，也可以采取将范文中的一部分空出来，让学生将适当的词汇填入空白处使意思完整。
- 文章也可以母语和日语混用。当然也可以和英语混用。

表情文字

活动目标

- 通过各种各样的图形文字和表情文字有趣的学习，在交际过程中拓宽视野。

制作意图及教学提示

- 表达自己心情的方法之一是表情文字。仅用文字难以传达之时、很有可能给人以误解之时，使用表情文字能更好的传递心情。考虑到表情文字也是交际手段之一，在日语广场中采用了。
- 日语广场中写了提问的问题，除此之外，让学生思考为什么人们要使用表情文字的另一面。
- 表情文字世界各国都有使用，可是，让学生发现各国・各地区的表情文字的共同点和不同点会更有趣吧。
- 让自己思考表情文字也是有趣的吧。

日语广场

日语广场

补充说明

参考答案(答案不一定是绝对规定的。)

がっかり(尴尬)	— — ○
うれしい(高兴)	(^o^)/或(*^0)/*
びっくり(吃惊)	(°o°)
いいなあ(好啊)	(^—,^)
ありがとう(谢谢)	(^o^)
バイバイ	(^^)/或(*^0)/*
ごめん(对不起)	m(_)_m
おめでとう(祝贺)	(*^0)/*或\(^_^=^_^)/
よろしく(请多关照)	\(^_^=^_^)/或(^o^)

左边的邮件:初次见面。我是王志鹏。请多关照。 \ (^ ^ = ^ ^) /

右边的邮件:好啊。祝生日快乐!(*^0)/*

知心朋友

活动目标

- 根据中国、日本、美国进行的“希望朋友具备的重要的品格”的调查结果的资料，可以分析由此了解到的情况。同时对每个国家比较看重的重要品格进行比较，发现其相同点和不同点，思考其中的理由。

 制作意图

- 本课的话题注重自身的性格和朋友的性格相互之间发现对方的优点。所以专栏介绍了中国、日本、美国三个国家的中学生问卷调查的结果，他们希望和什么样性格的人交朋友。从调查表中示意图形中，可以发现其共同点和不同点。

 留意点

- “什么样的人能成为知心朋友？”三国中学生的共同点和不同点。

 教学提示

- 首先了解学生们希望和什么样性格的人交朋友，询问几个学生之后，然后听听学生们对是因为国家不同而不同呢？还是相似呢？这个问题的看法。最后让学生看教科书调查表中的示意图，学生分成2人一组或几个人一组对图中的结果进行讨论和谈感想并发表。
- 中国中学生的回答结果，最好的第3位“有幽默感”“值得信任”“善良”。日本和美国的最好的第3位注重的是什么呢？然后进行比较也许更有意思吧。
- 开始时不让学生看书，只把性格部分给学生看。提问学生你认为作为朋友相处最重要的性格是什么呢？然后猜测中日美3国的调查结果。之后看教科书的调查结果，谈各自的意见和感想。

专栏

想一想 说一说

制作意图及教学提示

- 第95页是用汉语思考登场人物的性格。这里可以通过用日语思考登场人物的性格来复习学过的表达方法。

补充说明

参考答案

- 美佳：明るい、努力家
王：やさしい、まじめ、努力家
張：明るい、親切、やさしい
朴：おもしろい、おおらか、活発
金：明るい、活発、親切
夏：親切、マイペース、おおらか、やさしい

大连故事



高桥美佳去年4月转学到星海中学，已经过了10个月。8年级的美佳不仅适应了大连的生活，而且在班级里还结交了很多的朋友。美佳与同一天生日的张婷打算在3月3日生日那天，把朋友们请到家里来，举办个生日聚会。

高桥美佳（たかはしみか）



因父亲调动工作，美佳随父母从日本的横滨市转学到大连。家有5口人，父母、两个哥哥和她。两个哥哥留在了横滨。她的生日是3月3日，与同班好友张婷是同一天。擅长吹小号。

张婷（ちょうてい）



小时候曾跟住在金州的奶奶学过日语，所以在美佳转学来的时候就会说一点日语，而且与美佳是同一天生日。她与美佳很快就成了好朋友。她妈妈在学校附近经营一家小饭店。

王志鹏（おうしほう）



性格有点内向，好强不服输。自从认识美佳以后，开始努力学习日语。他是班级足球队队员。喜欢漫画。

夏天琪（かてんき）



身材高大，性格憨厚。是班级足球队队员。特别喜欢漫画、动画片和玩儿游戏。

金惠兰（きんけいらん）



积极开朗，关心同学，因此很快就与美佳成了好朋友。她正在努力学习日语。喜欢打扮，擅长打鼓。

朴成哲（パクソンチョル）



来自韩国的留学生。虽然个子不太高，但动作敏捷，很机灵，是班级足球队队员。他很幽默，是班里的开心果。喜欢玩儿游戏。

大连市星海中学



美佳转到这个学校
有10个月了。
她跟同学们已经成了
好朋友！



汉语也有了
很大进步啊！

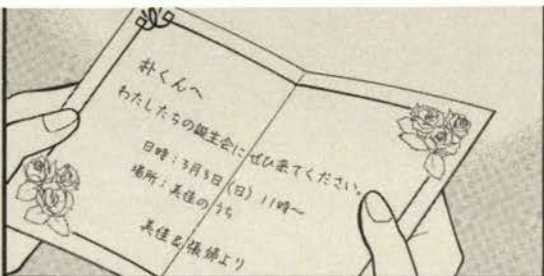


やったー！！

©Dynamicpro 2007

解说

- 场景在大连市星海中学。午休时间。
- 小王、小朴和小夏都分别接到了卡片。小朴高兴的都要蹦起来了，小夏和小王愣住了。



成哲你是不是准备好了礼物？

什么呀？



我们带什么礼物去好啊？

那就去问问她俩的好友金惠兰噢！

解说

- 小朴接到的卡片是小张和美佳送来的生日宴会的请柬。小王收到邀请很高兴，但不知道应该送两人什么礼物，感到困惑。小朴和小夏认为(不知道送什么)可以问小金，所以没有在意。(小张和美佳的生日是3月3日，同一天)

文化

- 片段1：请柬。



©Dynamicpro 2007

p.16

解说

- 场景在美佳的公寓门口。小金、小夏、小王和小朴有些紧张不安的来到了这里。4人是第一次来美佳家。分别带来了好吃的。
- 美佳在门口迎接大家。美佳叫来妈妈。小金和小王有些紧张。

文化

- 片段5：迎接客人时的问候语。(第15课学习活动)
- 片段6：美佳喊妈妈时的「お母さん」的称呼。

拟声词
拟态词

- ① ガチャ：开门时的声音。



p.17

解说

- 美佳的妈妈把4人迎进门，让到了房间里。屋子里收拾的很干净。屋子里有日本的挂饰和中国的挂饰。

文化

- 片段1、2：被迎进门的时候，进门时的问候语。(第15课学习活动)
- 片段3：中国特色的饰物(中国结，鳖等的陈设品)
- 片段5：小桌(茶几)上摆放了插花。还看到了电视后面摆放的偶人。





解说

- 屋子里小张已经先到了。4人给小张和美佳礼物。
- 4人看到屋子里摆放的偶人，表示很惊讶。

文化

- 片段2、3：庆祝生日。日本也经常在生日的时候为好朋友送上祝福、礼物。(第16课学习活动)礼物的包装请参照第16课日语广场。
- 片段5：偶人。小张和美佳的生日是3月3日，在日本正好是‘女儿节’，祝福女孩子健康成长，幸福。有女孩子的家庭要摆设和漫画中一样的偶人，吃菱饼、米果子和散寿司(什锦寿司)等食物。有关偶人的说明请参照附录中的一年的例行活动。
- 偶人呈楼梯状，各层分别摆有规定的偶人。美佳

家的偶人有七层。偶人都穿着平安时代的服饰。最近为了节省空间，只摆放一层偶人的家庭逐渐增多。

第一层：太子和太后

第二层：宫廷御用的女仆3名

第三层：演奏能乐的乐师5名

第四层：随从(右相国和左相国)(担任贵族的警卫)

第五层：仆人3名(贵族出行时的随从者)

第六层：道具(餐具、衣柜、化妆用品等)

第七层：道具(轿子，牛车等)

说明偶人的照片 <http://www.tenhodo.co.jp/download/kazarikata.pdf>

p.19



解说

- 片段1、2、3：偶人的特写。
- 小王向美佳的妈妈说偶人很漂亮。
- 美佳向妈妈介绍小金和小王。小夏做自我介绍。

文化

- 片段1：偶人的第7层摆设着牛车。
- 片段2：偶人的第4层摆设着随从。
- 片段3：偶人的第1层摆设着皇后。手里拿着扇子，穿着十二单衣。

p.20



解说

- 小张发现小金和平时不同，打扮的很漂亮。小金知道小张看出来了自己的不同，所以高兴的转了一圈让大家看自己的衣服。美佳的妈妈也表扬小金的打扮很漂亮。这时，小朴也开玩笑像模像样地表扬起小夏的打扮。小夏也搞笑的装模作样的答道‘谢谢’。大家被逗得哈哈大笑。

拟声词
拟态词

- ① クルツ：轻快旋转的样子。
- ② キャツ：觉得惊讶、高兴时发出的可爱的声音。
- ③ アハハハハ：哈哈大笑时的声音。



解说

- 桌子上摆放着日餐、中餐和朝鲜族的韩国菜等各式各样的菜肴。
- 小张的妈妈从厨房出来。美佳的妈妈催促大家入席。

文化

- 片段1：餐桌上的饭菜有炸鸡、韩国泡菜、朝鲜族的紫菜卷、中餐的蒸鱼和日餐的散寿司(什锦寿司)。日本的3月3日女儿节时，经常吃散寿司(什锦寿司)。(16课学习活动)



解说

- 屋里(灯光)调暗，大家在唱生日歌时拿来生日蛋糕。小张和美佳一起吹灭蛋糕上的蜡烛。开始吃饭。

文化

- 片段1、2、3：庆祝生日的方法(唱生日歌、分享生日蛋糕、点燃蛋糕上的蜡烛)。

拟声词
拟态词

- ① ワイワイ：很多人同时大声说话时的样子。
- ② ガヤガヤ：很多人同时随便聊天时的样子。

p.23

解说

- 大家在一起吃饭。美佳在吃韩国泡菜，被辣的一边流泪还一边说好吃，被大家嘲笑。美佳向小金询问饮食习惯(泡菜)。

文化

- 片段6：朝鲜族的饮食习惯(泡菜)。

拟声词
拟态词

- ① ばく：将食物一下都放入口中的样子。
- ② カアアアツ：突然身体发热，脸变红的样子。
- ③ アハハハハ：哈哈大笑时的声音。



p.24

解说

- 桌子上的饭菜基本上都吃光了。美佳带领大家参观自己的家。首先带大家来到父亲的书房。这里陈列了好多父亲喜欢的日本漫画，小王和小金感到很惊讶。

文化

- 片段4~：家里的样子和房间布局。漫画中介绍的是中国的公寓。日本的住房样子请参考第14课学习活动·附录，房间布局参照附录。

拟声词
拟态词

- ① ガチャ：开门的声音。





解说

- 知道美佳的父亲喜欢漫画，小夏很羡慕。小夏喜欢日本的漫画，一看漫画就会被爸爸责骂(片段3)。
- 小朴和小金想玩电玩，问美佳电玩放在哪里。美佳问两人喜欢玩什么电玩，回答喜欢玩历史类游戏。
- 「うーん……」不是拟声词拟态词，思考的时候自然发出的声音。



解说

- 美佳的房间。房间里摆放着照片、小号和毛绒玩具等东西。小朴和小金在玩电玩。小王问美佳照片里的人是谁。

p.27



©Dynamicpro 2007

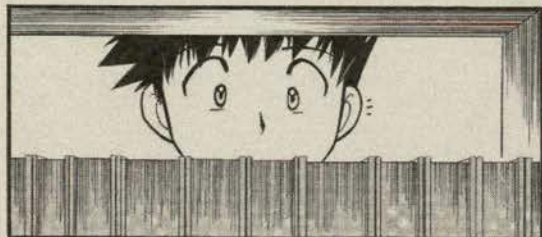
解说

- 美佳介绍照片里的人。小金也拿其他照片向美佳询问。那是美佳的哥哥的照片。美佳介绍哥哥。小张发现了墙上的照片。

文化

- 片段3：受欢迎的运动(第26课小专栏)
- 片段5：日本的职业足球队都各自有自己的根据地。横滨有2支职业足球队。(p114~p115 康乐棋)

p.28



©Dynamicpro 2007

解说

- 小张看到墙上贴的横滨的照片，说很像大连。片段2是从船上照的横滨港湾未来地区的照片。
- 小王从美佳的书架上看到了《竹取物语》。发现《竹取物语》中主人公穿的衣服和客厅里摆放的偶人穿的衣服很相似。

文化

- 片段1：横滨和大连都是港口城市(附录 p113)。此外，横滨港和大连港也是友好港口(p114~115康乐棋)
- 片段4、5：《竹取物语》出自于平安时代，被认为是日本最早的物语文学。雏人形(偶人)的服装因为是平安时代宫廷里的装束，所以小王会发现很像。



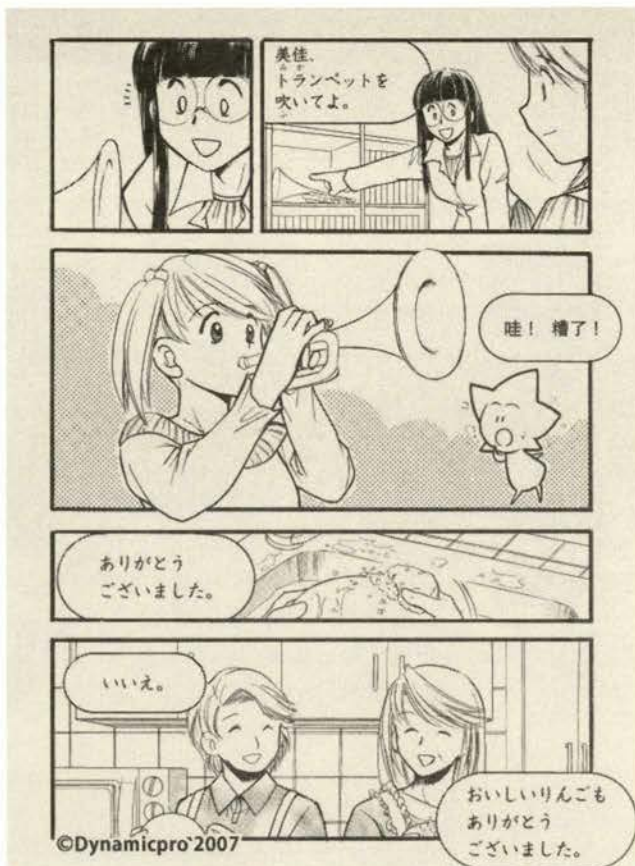
解说

- 小王试着翻开了《竹取物语》。专注地看插图。片段2和3是书中的插图。
- 在第5卷的漫画中，美佳要回日本。在机场送别美佳时，小王的脑海中浮现辉夜姬回到天宫的画面。第3卷作为这个场景的伏笔提到了《竹取物语》。

文化

- 《竹取物语》(别名：辉夜姬)的主人公‘辉夜姬’从闪闪发光的竹子里出生，由老爷爷老奶奶夫妻俩抚养长大。美丽的辉夜姬，被好多年轻的男子求婚，可是她和谁都没有结婚。结果，在11月15日的夜里，辉夜姬回到了她的出生地月亮。
- 漫画的片段2是年轻的男子们为了见辉夜姬一面来到了她家门前的场景。片段3是辉夜姬和养父母的老爷爷老奶奶。

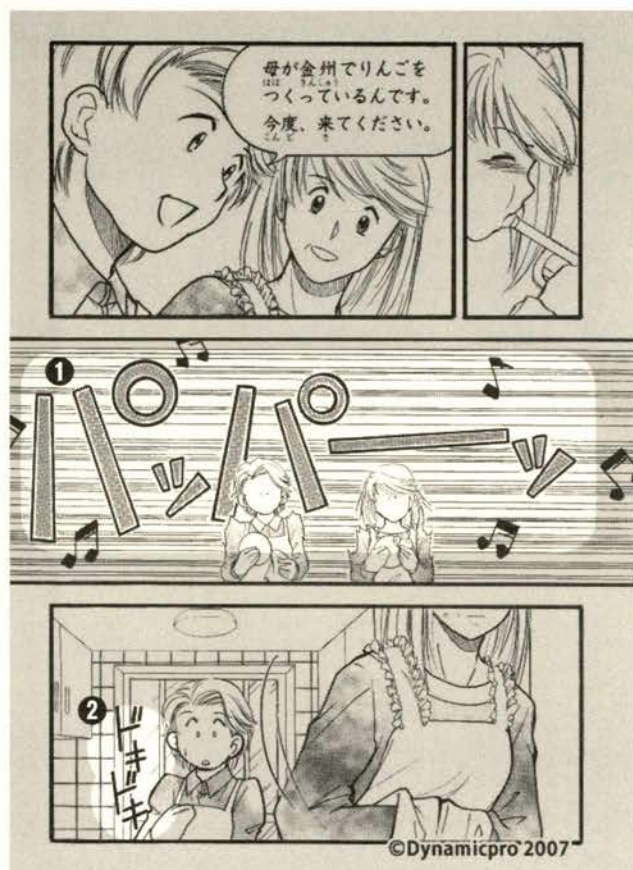
《竹取物语》 http://iroha-japan.net/iroha/D02_folktale/01_kaguyahime.html



解说

- 小金发现屋子里有小号，让美佳吹小号。(美佳在日本的学校时参加了铜管乐队(第1卷漫画))。
- 厨房里美佳的妈妈和小张的妈妈在收拾。

p.31



解说

- 美佳的妈妈和小张的妈妈一边收拾一边聊天。这时，传来美佳吹小号的声音。美佳的妈妈听见后，什么也不说就快速的冲向了美佳的房间。

拟声词
拟态词

- ① パツパーツ：小号的声音。
- ② ドキドキ：紧张时的样子。

p.32



解说

- 美佳愉快吹着小号。这时妈妈进来了，严厉的强调在家里不可以吹小号。其他人看到美佳妈妈的样子都(吓得)缩成了一团。小朴提出让美佳在足球比赛的时候吹小号。小王也要3个女孩子来看比赛。



解说

- 大家都赞成小朴和小王的意见。小金提出要准备鼓、横幅和统一的衬衫。小夏高兴的提出要大家一起去买东西。小朴也赞成。小张看到3个男孩子高兴的样子，调侃道他们是选手反而对助威的准备干劲十足。6个人为了足球比赛和助威而决定齐心协力地努力。

©幸森軍也・白井貴子／ダイナミックプロ

第3册

整体目标

- 随着教科书的增加,主题和视点以“我”为中心,向同学、家庭、学校、地区扩展。
- 以家庭为舞台,加深同学之间的关系。
- 加深对日本的了解,和中国进行比较。

课	学习目标	页	
彩色卷头页	· 通过“衣食住”的文化,接触各个地区文化的多样性。 · 用照片介绍第1、2册中登场的世界各地7名中学生居住地区的“衣食住”文化。 · 也要登载中国、东南亚、非洲、欧洲等除了7名中学生居住的地区外的国家和地区的照片,提示世界各地及中国国内的文化多样性。 · 将视线由“个人”水准,投向“地区”水准,思考各地区的相同和不同之处。	pp1-4	
	· 通过“衣食住”的文化,以提示中国的多样性,来回顾一下自己身边以及自己国家的文化。	p5	
14課 邀请	· 思考休息日做什么、想邀请哪个同学一起做什么。	p37	学习活动:休息日做什么?
	· 能邀请对方一起做体育活动或买东西,并能对其作出回答。	pp38-39	学习活动:邀请一下吧!
	· 能说星期、日和周的说法。	p39	PLUS:表示日期的名词
	· 了解邀请别人的各种方法。另外,学会思考根据情形的不同,用何种方法邀请是最有效的。	p40	学习活动:用什么方法邀请呢?
	· 能写简单的邀请函。另外,通过电子邮件或信能写出邀请别人的文章。	p40	学习活动:用什么方法邀请呢?
	· 了解可以用罗马字代替平假名和片假名使用的方法(与日语广场相关联)。	p40	学习活动:用什么方法邀请呢?
	· 了解罗马字的书写方法,能写、能读用罗马字写的简单的文章。	p41	日语广场:罗马字
	· 以介绍沙希和迈克尔放学后和节假日的生活照片和在横滨市的问卷调查为依据,了解日本初中生如何利用业余时间。另外,关于业余时间的利用,和自己这一方进行比较,讨论之间的异同点。	pp42-43	专栏:日本中学生的业余生活?
15課 访问	· 通过访问的模拟体验,思考去别人家感到不知所措时,自己应如何应对。	p47	学习活动:如果是你,会怎样做呢?
	· 以日本为主,比较世界各地的居住习惯,发现异同点。能用简单的日语说出其异同点。	p47	学习活动:如果是你,会怎样做呢?
	· 能说出参观别人家时的第一印象。	pp48-49	学习活动:说说你的第一印象吧!
	· 能介绍想同学看的東西。另外,能询问同学家里自己感兴趣的東西是什么。	p50	学习活动:想让对方看的東西是什么?
	· 会访问时用的固定寒暄用语。	p51	学习活动:去同学家吧!
	· 从日本房屋的外观特点上学会思考日本的气候,同时学会思考中国房屋的多样化及与气候的关系。	p53	专栏:日本的房屋
	· 归纳出漫画中出现的会话表现和感叹词等,在了解正是使用了这样的词语才会使会话变得生动的同时,也试着使用一下。	p52	日语广场:生动的会话表达方式
16課 赠送	· 思考给谁、什么时候、什么样的东西、为什么赠送。	p57	学习活动:至今为止你送过什么礼物?
	· 关于给同学的礼物,能一边思考对方的喜好,一边讨论进行决定。	p58	学习活动:考虑一下要赠送的礼物吧!
	· 能使用固定用语写卡片(生日贺卡、教师节卡片、母亲节父亲节卡片等)。	p59	学习活动:制作卡片吧!
	· 能阅读得到的卡片上的语句。	p59	学习活动:制作卡片吧!
	· 能在(考虑到对方的喜好等选择的)礼物和卡片上写上祝福交给对方。	p60	学习活动:赠送
	· 比较贺新年时中日韩三国的各种仪式活动。发现即使各种仪式活动的形式和时间不同,但是贺新年的心情和仪式活动的作用具有共通性。	pp62-63	专栏:日本的正月与中国的春节
	· 了解包袱皮的使用方法,实际体验用包袱皮包装东西。	p61	日语广场:包装

课	学习目标	页	
17課 推荐	· 能表达饭菜的味道。	pp67-68	学习活动:找一找它们的共同点吧!
	· 能讨论出招待同学时的菜谱。	p69	学习活动:准备什么样的菜谱?
	· 能对方吃东西,并能对其作出接受或拒绝的反应。	p70	学习活动:大家一起吃吧!
	· 了解具有代表性的日本料理除了寿司和天妇罗之外,日本常吃的饭菜的名字。	pp72-73	专栏:日式料理
	· 了解日本料理的特征,即活用新鲜的材料进行烹调等方法,与中国料理进行比较。	pp72-73	专栏:日式料理
	· 生吃料理为什么在日本如此发达,思考其与气候、风土、食物之间的关系。	pp72-73	专栏:日式料理
	· 了解牛肉盖饭的做法。	p71	日语广场:牛肉盖饭
18課 表扬	· 关于对方会做的事、擅长的事、穿着的衣服、随身携带的东西、拥有的东西等,能给以表扬。	p77	学习活动:你怎样夸奖别人?
	· 能表扬对方穿着的衣服、随身携带的东西、拥有的东西等。体验被表扬时的心情。	p78	学习活动:夸一夸你旁边的人吧!
	· 关于同学会做的事情、擅长的事情、穿着的衣服、拥有的东西等,大家一起来表扬,被表扬时能表示感谢。	p80	学习活动:大家一起来夸一夸吧!
	· 能表达有关衣服的颜色、种类等的各种说法。	p79	PLUS:服装和饰品的词汇
	· 了解和服的基本常识,能理解现代生活中什么时候要穿和服、另外和服和一年里的各种例行活动的关系。	pp82-83	专栏:和服
	· 学唱日本歌曲。	p81	日语广场:歌曲:小さな世界
19課 游戏	· 能询问对方喜欢的游戏,能和对方决定玩什么。	p87	学习活动:玩儿什么?
	· 能向对方询问和我一起玩。	pp88-89	学习活动:一起玩儿吧!
	· 能主动询问和我一起玩,主动叫朋友一起玩。	pp88-89	学习活动:一起玩儿吧!
	· 关于游戏的玩法,能让别人教自己或教别人。	pp88-89	学习活动:一起玩儿吧!
	· 通过○×猜谜游戏,了解日本文化、日语及中日关系等。	p90	日语广场:“○×”猜谜游戏
	· 了解日本漫画的特点,能和中国漫画进行比较。另外,了解奠定了日本漫画基调的手塚治虫漫画家。	p91	专栏:日本的漫画
20課 发现自我· 表达情感	· 调查漫画中主人公们的性格和自己的性格的表达方法,了解用日语如何说。	pp95-96	学习活动:什么样的性格?
	· 能向同学传达对方的性格和优点。	pp97-98	学习活动:发现新的自我吧!
	· 发现自己了解的自己和同学眼里的自己的相同与不同之处,重新认识自己。另外,了解自己不知道的自己的优点,对自己产生自信。	pp97-98	学习活动:发现新的自我吧!
	· 关于自己身边的人的性格和对方的优点,能以例文做参考,将自己的心情(感谢等)写在卡片上。	p99	学习活动:说一说感受吧!
	· 看到在中国、日本、美国进行的《作为朋友,最重要的性格》的问卷调查的统计结果,从中能分析出领悟的内容。另外,比较各国调查出的重要的性格,寻找相同与不同之处,思考其中的原因。	p101	专栏:知心朋友
	· 欣赏各种各样的表情文字和图画文字,在与人的交流方法上开阔视野。	p100	日语广场:表情文字
附录	· 通过日中两国房屋内表示房间的不同用语,了解房屋平面布置图的差异。	p117	
	· 通过照片和插图了解日本和中国一年中各种例行活动,并能作以比较。	pp118-119	

第4册 第21课

闲暇

目标

日语学习目标

- 能说会写关于希望度过闲暇时间的方法。
- 能把希望的度过闲暇时间的方法告诉对方，同时也能询问对方。
- 能把听到的内容归纳成表，并发表。

文化·人际关系目标

- 体验日本舞蹈。
- 在属于自己的空间里，过去以及现在是如何度过闲暇时间的，发现彼此的相同点和不同点。

主题场面

学习活动

制作意图及教学提示

- 给出了闲暇之时，美佳在自己的房间听音乐的场面。通过闲暇时间常常做些什么的回想式提问，导入主题。

- 提问例
- 你认为是什么时间呢？
 - 美佳正在做什么呢？
 - 你的闲暇时间和谁做什么呢？

闲暇时做什么？

活动目标

- 通过观察中学生闲暇时间常做的事情，回忆自己闲暇时间做什么。

技能	语言材料	
	表达方式	词汇
	[公園]に行く [バスケ]をする [映画]を見る [買い物]に行く 山に登る [音楽]を聞く	カラオケ、旅行、山、登る、 音楽、聞く

活动内容

- 看插图用日语表达正在做什么。

制作意图及教学提示

- 用插图示意中学生闲暇时间常做的事情。边看插图边把插图上的活动用日语表达出来，同时回忆自己在闲暇时间做什么了。可以通过回忆导入复习词汇。
- 不一定必须使用第37页的词汇。为符合学生实际情况可变换词汇(例：打篮球换成打排球)，使用对学生有实用价值的表达(例：去吃饭)。为此，在课前最好进行书面调查。

闲暇时想做什么？

活动目标

- 能说会写关于希望度过闲暇时间的方法。

技能		语言材料
听说	写	表达方式
		わたしは [ゲーム]をしたい 映画を見たい [海]に行きたい [買い物]に行きたい 山に登りたい 音楽を聞きたい

学习活动

 活动内容

- 听大连故事中登场人物们说的闲暇时间想做的事情的录音，把所做的活动填入表中，之后写出自己闲暇时间想做什么。

 制作意图及教学提示

- 回忆自己闲暇时间想做的事情，导入想做事情的表达形式。
- 在听录音之前，让学生想象登场人物想做什么。
- 听录音的时候，动词部分没有听清（动词接たい），也可以按照听到的前面的名词来回答。
- 听过录音后，提问学生登场人物说什么了？导入让学生模仿表达愿望的“想去”“想看”等。《好朋友》不主张教给学生动词变化，「行きたい」「見たい」都是作为一个词汇来使用，让学生按原样模仿，如果学生提出希望了解动词变化的话，也可以教给学生。
- 自己闲暇时间要做什么，把它以愿望表达形式写出来。

找一找跟你做同样事情的同学吧！

活动目标

- 能传达希望闲暇时间的度过的方法并能询问对方。

技能	语言材料
听说	表达方式
	どこに行きたい？ 何を買いたい？

 活动内容

- 分成小组，交流闲暇时间想做的事情，寻找做相同事情的伙伴。

 制作意图及教学提示

- 通过这个活动，可以了解同组成员想做的事情。
- 一个人对大家说“我想去购物”等想做的事情。其他人做出回应，“我也”“想去哪儿？”“哎，那样啊”等。
- 作为其他活动方法各自向本组全体成员提问每人想做的事情，这也是一种方法。这时准备学习作业纸把提问写上。

看一看同学们都想做什么？

活动目标

- 能传达希望的闲暇时间的度过方法和询问对方。
- 能把听到的信息归纳成表并发表。

技能		语言材料	
听说	写	表达方式	词汇
		何をしたい？／[海に行きたい] [海に行きたい]人は[6]人です。	人

学习活动

! 活动内容

- 分成大组或全班提问闲暇时间想做的事情，结果统计之后，归纳成表并发表。

+ 制作意图及教学提示

- 通过这个活动能了解大组或班级关于闲暇时间想做事的状况。
- 统计结果可以以表格的形式进行归纳。
- 就结果作的说明，也可以加进下面的内容。

例：“想去海边”的人最多。

“想去海边”的人最少。

- 《好朋友》不涉及语法。“想去海边的是6人”的表达分为“想去海边”“的人是～人”的结构来考虑的。语法结构方面(连体修饰等)没有必要教给学生。

自由时间和休息日做的事

活动目标

- 在属于自己的空间里，过去以及现在是如何度过闲暇时间的，发现彼此的相同点和不同点。

+ 制作意图

- 本课的专栏介绍了面向大连的中学生进行的关于休息日做什么的问卷调查的结果。还有对他们父母做的调查，他们中学生的时候休息日都做什么。从调查结果可以看出，同一街道的中学生是怎样生活的，居住的地区不同生活方式有什么不同，父母的中学生时代的休息日度过的方法和现代中学生休息日度过的方法有相同点和不同点，就以上问题进行交流。

! 留意点

- 大连中学生休息日度过的方法和地理环境的关系
- 大连中学生休息日的度过方法和父辈们中学时代的度过方法的共同点和不同点

! 教学提示

- 首先提问学生休息日做什么。然后从教科书的调查结果看是否有真正体现大连中学生真实的情况的呢？让学生回答。大连的中学生做些什么(1)动态的活动多呢？还是静态的活动多呢？(2)一个人活动多呢？还是多数人一起活动多呢？(3)室外活动多呢？还是室内活动多呢？从这3方面观察并发表。然后，让学生想象中国其他地区和世界其他国家的中学生是如何度过休息日的，及其度过方法。
- ②把父辈们中学生时代玩什么的调查和①的现代大连中学生的休息日的生活方式相比较，认识其相同点和不同点并发表。思考随着时代的变化有变化的东西，也有没变化的东西。

专栏

专栏

补充说明

- “在海里游泳”“钓鱼”“在河里玩”“滑雪”“滑冰”“爬山”等等这些都受地理环境的影响和气候的影响的活动。还有“踢毽子”等传统游戏又因国家和地区的不同有差异。除此之外的活动在世界范围内，相同点要多吧。

日本舞蹈——炭坑节

活动目标

- 体验日本舞蹈。



制作意图

- 让学生体验日本舞蹈，感受节奏和舞蹈创作者的乐趣。舞蹈种类很多，舞蹈动作的创作者们简捷的把深受大众欢迎的“炭坑节”曲目纳入了玉兰盆节。



教学提示

- 说明玉兰盆节和炭坑节。让学生自己查阅资料发表的形式也可以。或让学生实际跳炭坑节舞。
- 也可以用玉兰盆节喜庆的照片和视频介绍。更能激发学生的兴趣。
- 炭坑节的实际的舞蹈的跳法，在网络上动画网页可以搜索到，登载很多。

补充说明

玉兰舞是玉兰盆节前后，很多男女老少聚集在一起跳的集体舞。是一年一次把死者灵魂迎回来，再送回去的习俗。但是现在失去了信仰性，保留了它的娱乐性。另外各地区有各地区独特的歌曲和舞蹈。（玉兰盆：旧历或阳历7月15日为中心，在佛坛供放很多食物为故人祈福的佛教祭奠仪式。）

炭坑节歌词炭坑節歌詞

1段

月亮出来出来 （月が出た出た／つきがでたでた）

月亮出来了 （月が出た／つきがでた）

在三池炭矿上出来了

（三池炭鉱の上に出た／みいけたんこうのうえにでた）

烟囱太高 （あまり煙突が高いので／あまりえんとつがたかいので）

啊月亮厌烟云

（さぞやお月さん煙たかろう／さぞやおつきさんけむたかろう）

（サノヨイヨイ）

日语广场

想一想 说一说



制作意图及教学提示

- 「在这种情况下应该怎么说？」各种各样的场面，使用什么样的表达方式口头或书面确认吧。
- 「说说看吧！」看着插图和表，说一说想做的事情和统计的结果。答案用CD来确认。

补充说明

参考答案

在这种情况下应该怎么说？

表达想做的事情时：わたしはゲームをしたい。

询问他人想做的事情时：何をしたい？

一回答：海に行きたい。

说明有10个人想做某件事时：海に行きたい人は10人です。

说说看吧！

何をしたい？

一プールに行きたい。

一カラオケに行きたい。

一映画を見たい。

一山に登りたい。

说明一下吧！

買い物に行きたい人は15人です。

サッカーをしたい人は8人です。

山に登りたい人は5人です。

図書館に行きたい人は3人です。

第4册 第22课

约会

目标

日语学习目标

- 能用电话作简单的应答。
- 能用电话邀请朋友。
- 能经过商量决定时间和会合地点。
- 了解随声附和的重要性。
- 与汉语比较认识日语的随声附和的特点。

文化·人际关系目标

- 思考作为交际手段的电话和手机带来的生活上的变化。
- 认识在利用手机方面自己与日本中学生的共同点和不同点。

主题场面

学习活动



制作意图及教学提示

- 给出美佳接张婷打来的电话的场面。通过平常和朋友用什么样的方式交流，什么时候打电话等的提问，导入“约会”的话题。让学生回忆电话作为交流手段的实用功能。

提问例

- 美佳接到了谁打来的电话呢？
- 是有什么事情的电话呢？
- 想邀请朋友时，你用什么样的方法联系呢？
- 常打电话吗？什么时候打呢？
- 和朋友在电话里说什么呢？

打个电话吧！

活动目标

- 能使用简单的电话表达并做出应答。

技能	语言材料
听说	表达方式
	もしもし。 —もしもし、[マイケル]だけど。 —あ、[マイケル]。 —もしもし、[山下]ですが、[マイケルくん]はいますか？ —[ぼく]だけど。

活动内容

- 回忆一下平日给朋友打电话的时候说什么呢？要放电话前说什么呢？看着日本中学生打电话的照片，确认打电话时和放电话时用日语如何表达。



制作意图及教学提示

- 本课的话题是约会，设计了与朋友的约会。为此提示的实例（迈克尔和纱希），朋友之间打电话。给长辈打电话的方式和挂电话的方式可参照书后附录第117页。
- 给出了手机打电话的实例和固定电话的实例。自报姓名场面表达是不一样的。手机的时候，接电话的人是谁已经知道了，所以迈克尔说，“喂喂，我是迈尔克”。用普通语体自报姓名。固定电话的时候，接电话的人不知道是谁，所以、纱希说，“喂喂，我是山下，请问迈克尔在吗？”使用了礼貌语体自报姓名。
- 关于电话的打法，将母语和日语相比较一下。还有非语言行为也可以比较。

邀请一下吧！

活动目标

- 能打电话邀请朋友。
- 能经过商谈决定时间和会合地点。

技能	语言材料	
听说	表达方式	词汇
	何時に「会う」？ - [10]時はどう？ - いいよ。 - [10]時は、ちょっと……。 [11]時は？ じゃあ、[11]時にしよう。	会う、どこ

活动内容

- 确认日本中学生在约会的场面中使用什么样的表达。设定情景演示活动，自己也给同学打电话和朋友约会。

制作意图及教学提示

- 第3册第14课采用了邀请的话题。在此基础上本课采用学习者日常生活中，常用电话与朋友约会为本课的学习内容。还提出了为提议某事和决定某事的表达，在第3册第16课中出现的。让学生认识到商谈约会的地点和时间的过程也可以使用同样的表达方式。
- 使用电话看不到对方的面孔，情景演示做游戏时可以背靠背坐着不看对方的脸做。最初不看着说也许感到不自然。那时可以看着对方练习，习惯之后可以背对背。

补充说明

- 第3册第16课采用的提议作什么，决定做的表达是「～はどう？」「いいね／～はちょっと……。」「じゃあ、～にしよう」。这课的应答不是「いいね」提示的是「いいよ」。「いいね」是与对方有同感的时候的应答，而「いいよ」是接受对方意见时的应答。这个活动2个都可以使用。「～は？」是「～はどう？」的省略形式。

学习活动

电话与沟通

活动目标

- 思考作为交流工具的电话的意义和手机给我们生活带来的变化。
- 关于利用手机之事，认识日本中学生和自己的相同点、及不同点。

专栏

专栏

制作意图及教学提示

- 本课的话题是“约会”。学习活动给出了用电话决定约会的时间。随着电话和手机的普及，人们交流的范围越来越广泛。因此，本专栏着眼点放在了电话与交流之上。
- ①是介绍日本电话变迁过程的照片；②是列举了手机的开发与普及及其手机的功能；③是日本中学生使用手机的频率和使用怎样的功能；④是介绍打手机时应注意的礼节。

留意点

- 电话的开发与人们生活的变化
- 手机利用方面中日中学生的共同点和不同点

教学提示

- 首先，提问学生平日经常使用电话吗？用电话和谁都说些什么呢？然后提问电话发明之前和之后，电话在交流上起着怎样的不同作用。①让学生思考从日本电话变迁的过程，了解电话增加了哪些功能，这些功能的增加将会带来什么呢？也要让学生调查中国电话的变迁情况，同样让学生思考随着电话功能的不断增加将会有怎样的发展并发表。
- 读过②之后，提问学生中国的手机都有什么功能。然后思考有了这些功能使我们的生活产生了怎样的变化。还可以让学生（分组或其他形式）讨论你认为手机需要哪些功能并发表。也可以让学生就手机功能需要与否为题，展开辩论会更有意思吧。
- 读过③之后在取得了日本中学生使用手机的信息的基础上，让学生展开调查，中国的中学生常用手机吗？学校禁止带手机吗？使用手机的哪些功能呢？使用手机有什么规则吗？发表各自的印象和看法。
- 读过④之后，首先了解了日本的手机使用的注意事项。中国也有同样的关于注意事项方面的提示广告海报吗？中国也有关于使用手机应注意的规则吗？讨论一下吧。此外，还可以让学生调查在中国手机存在的问题在报纸和新闻中被披露的情况并发表。
- 此外，先让学生回忆学习第21课专栏的时候，多数学生回答“自由时间和休息日”和朋友打电话，然后让学生读②和③。也可以让学生说一说自己使用手机的实际情况。例如：与朋友打电话使用固定电话呢？还是用手机呢？用多长时间呢？打电话的目的是什么呢？说的多呢？还是用手机发信息或者网上聊天多呢？等等。

补充说明

- 日本最初生产的电话机是1878年，1890年东京和横滨之间开通电话。这是开创了长途电话服务行业(这是日本电话服务行业的开端)。

于1899年开始开通了东京至大阪的长途电话业务。这一年拥有电话的近万人。之后1910年10万，1926年50万、1939年突破了100万。最初是通过电话转接员进行通话的形式。1926年开始了自动转接(现在的方式)的方式。正直关东大地震(1923年)之时，1979年日

专栏

本全国的电话达到了完全自动转接了。

- 如照片所示,1900年开始,在东京的新桥和上野车站中安装了公用电话,是新生事物。在此之前,只是电信局和邮电局内有电话。后来又出现了投币公用电话。1969年数字按压式的家庭用的电话出现了。投币式的公用电话于1982年被磁卡式的公用电话所代替了。当时也有把样式别致的电话磁卡作为结婚纪念等的礼物。无线电话的出现可以移动接听电话了。传真的发明,实现了文字的直接交流。如今一由于手机的普及、街区中的公用电话亭正在减少。公用电话台数最多时是1983年的832,735台,而到了2009年是283,161台,减少接近3分之1。

<http://ja.wikipedia.org/wiki/%E6%97%A5%E6%9C%AC%E3%81%E%E5%85%AC%E8%A1%86%E9%9B%BB%E8%A9%B1#.E5.85.AC.E8.A1.86.E9.9B.BB.E8.A9.B1.E3.81.AE.E6.96.BD.E8.A8.AD.E6.95.B0>(日语)

- IP电话出现以后电话使用变得很便宜了,如今有了网络,与国外人无计费通话的服务等,使交流的范围更大更宽了。
- 手机功能研发速度极快。教学的某个方面,引入最新信息教给学生是最好的有效的,有的时候学生中有了解最新信息的,这时可以让学生代替老师来传达信息也是教学的一个可行的方法。
- 日本注意研发多功能的手机。由于有些人不要多功能,现在有通话和通信基本功能的电话很热销。还有适合老年人的键盘好用屏幕大的手机也受欢迎。
- 2011年3月到现在,日本已不是短信时代,而是普及了网络。所以雅虎、谷歌和MSN等网页都可使用。
- 在日本电车和巴士等公共交通设施、西餐厅等,鼓励将手机设置为震动状态,控制通话。这也是考虑到手机的声响会给周围人带来不便的缘故。所以在电车内来电话的时候,可以不接听,等下了电车再把电话打过去。在西餐厅时,可以到店外接听电话。在新干线的两节车厢的连接处设有可以通话的设备。医院和公共交通工具的优先坐席切断电源,是为了不给那些带有心脏起搏器等器具的人们带来干扰。

参考资料

くりっくにつぽん

http://www.tjf.or.jp/clicknippon/zh/archive/docs/TB21_C.pdf
(汉语)

http://www.tjf.or.jp/clicknippon/ja/archive/docs/TB21_J.pdf
(日语)

日语广场

想一想 说一说

需要注意的随声附和的表达方式

活动目标

- 了解随声附和的重要性。
- 与汉语相比,认识日语的随声附和的特点。

制作意图

- 就中日的随声附和的特征和重要性,通过提问让学生自己去体会。

教学提示

- 提问①是有关中日随声附和的特征的问题。请利用录音。提问②是有关随声附和的重要性的问题。

补充说明

参考答案

提问① 日语比汉语的随声附和多。

提问② 随声附和少的话,对方会担心自己是否在听。特别是打电话的时候,看不见脸就更担心了。

制作意图及教学提示

- “在这种情况下应该怎么说?”是确认各种场面使用什么样的表达,口头还有书面的。
- “说说看!”是配合插图内容使用什么样的表达好呢,试着说一说。可以利用CD确认。

补充说明

参考答案

在这种情况下应该怎么说呢?

打电话询问想找的人是否在时 マイケルくんはいますか?

提议几点、在哪儿见面时 何時に会う?/どこで会う?

提议见面的时间、地点时 10時はどう?/マクドナルドの前はどう?

一同意时 いいよ。

一不同意时 10時はちょっと……。11時は?

マクドナルドの前はちょっと……。学校の前は?

一决定时 じゃあ、11時にしよう。/じゃあ、学校の前にしよう。

说说看吧!

A:もしもし

B:もしもし

A:日曜日、海に行かない?

B:いいよ。何時に会う?

A:10時はどう?

B:どこで会う?

A:映画館の前はどう?

第4册 第23课

推荐

目标

日语学习目标

- 能根据对方的要求说出自己推荐的地点和理由。
- 能经过大家商量决定去的地方。
- 能够以书面的形式进行归纳，如将自己居住的城市值得推荐的地方的相关信息写在示意图上等。
- 了解日语语调的特征。

文化·人际关系目标

- 通过快餐食品思考饮食全球化和区域性饮食的口味的不同。

主题场面

制作意图及教学提示

- 列举大家午餐吃什么？在哪儿吃？这样商谈的场面。朴成哲和王志鹏提出了自己推荐的饭店。如果你的话会推荐哪个饭店呢？以此引入话题。

提问例

- 大家在商谈着什么呢？
- 你认为夏天琪在说什么呢？
- 朴成哲推荐的饭店在哪儿？为什么推荐那里？
- 你认为金惠兰在说什么呢？
- 王志鹏推荐的饭店在哪儿？为什么推荐那里？
- 如果你也参与商量，你会说午餐吃什么吗？推荐哪家饭店呢？其理由呢？

相互推荐，决定一下吧！

活动目标

- 能根据对方的要求说出自己推荐的地点和理由。
- 能经过大家商量决定去的地方。

技能		语言材料	
听说	写	表达方式	词汇
		[ラーメン]だったら、[味万]はどう？[おいしい]よ。 [ラーメン]だったら、[味万]が[おいしい]よ。 [公園]だったら、[星海公園]が[きれい]だよ。	おいしい、安い、近い、 おもしろい、きれい

活动内容

- 1) 休息日和朋友上街的时候，留心看一看哪些餐馆和商店值得向别人推荐，并填入表中。
- 2) 1的表作为参考和朋友商量决定吃什么？去哪儿？决定之后填入表中。

制作意图及教学提示

- 通过回顾自己城市的可推荐场所和商店，可以重新认识自己城市的有意义的地方。通过与朋友彼此推荐自己认可的场所和商店，获得自己不知道的城市的的信息，从而更进一步了解自己的城市。
- 第57、59页的表中，列举了中学生在休息日实际常做的事情，“吃饭”“购物”“卡拉OK”等项目。2的活动是做各种活动或去各种地方商量什么地方好。
- 第57页的表的左下空栏，填入自己休息日和朋友，想做的事情及想去的地方。第59页的表的左下的空栏，填入小组决定想做的事情和想去的地方。
- 场所和商店的名子，可以翻译成日语、没有必要用日语说，用汉语的发音即可。

学习活动

学习活动

补充说明

- 第58、59页提示了一下的表达。

① (事情)だったら、(場所)が(理由)よ。

② (場所)はどう?(理由)よ。

※ ②是把前面的「(事情)だったら、」省略了。原文是“(事情)だったら、(場所)はどう?(理由)よ。”

※ ①②都是对对方意见和提议的叙述表达。对方的意见和提议“拉面怎么样?”“不去公园吗?”“想买衬衫”等听了之后,推荐最好的受欢迎的(场所、商店)的表达方法。

自己家或学校附近值得推荐的地方

活动目标

- 能根据自己所在的城市值得推荐的地方,归纳勾画出示意图。

技能	语言材料
写	表达方式
	[餃子]だったら、[家常餃子店]が[おいしい]です。

! 活动内容

- 第57~59页活动中给出的推荐地点归纳绘成图示。

制作意图及教学提示

- 把个人或小组推荐的地点的信息进行可视化和大家共享,也可以归纳到示意图中,然后把所有的示意图以小组为单位挂在教室当中,更能成为对自己所在街道周围信息的了解契机。
- 同学之间讨论时提示了普通的表达方式,这里因为是发表成果所以提示的表达方式是敬体。
- 地点和商店的名称,没有必要译成日语,就用原有的汉语的表述更好。

快餐

目标

- 通过快餐食品,思考食品的全球化和区域性饮食的口味的不同。

专栏

专栏

制作意图

- 本课的专栏列举了快餐食品。汉堡包是在世界各地都能吃得到的全球化的快餐食品。但是可以看到汉堡包的内在构成反映了很浓的地区性的东西。其目的之一是让学生思考为了适合本地区而改变了内在结构和形状的食品；另外还要让学生根据日本饮食中的快餐食品的介绍，思考快餐食品的优点和缺点。

留意点

- 全球食品的地方化及其原因
- 快餐食品的优缺点(从营养、健康管理的角度及环保的角度)

教学提示

- 首先，提问喜不喜欢快餐食品，经常吃什么样的快餐食品。然后，提问你认为世界的快餐食品的菜单相似呢？还是不同呢？让学生观察①提示的各国汉堡包的照片，举出相同点和不同点并说明其原因。
然后，调查中国汉堡包店是否有真正中国的菜单，也可以谈论一下有关比萨店。同时给学生留作业，让学生查阅世界的汉堡包店和吉野家的网页，比较菜单，也许会更有趣吧。
- 先让学生回忆漫画的故事情节，再导入本课专栏的内容。首先看漫画，确认美佳她们去胜利广场的时候，在哪儿吃的午饭。之后提问中国有什么样的快餐店，同学们经常吃些什么食品呢？以美佳的发言吉野家的菜单中国和日本有一点不同为契机，建议思考世界的快餐食品的菜单，进入本课的专栏内容。
- 使用②介绍向汉堡包一样，日本以外的外国的快餐店，在日本也有真正的日本的快餐店。也可以让学生思考真正的中国的快餐食品都有什么呢？
- 还可以稍微变化角度，思考快餐食品的优缺点。可以从营养学、健康管理、环境保护等角度来思考，培养学生多角度观察事物的能力。

补充说明

- 快餐店的菜单是定期变化的，也有销售时间限定的菜单。所以在课前如果使用网络查询的话更好。
- 这里介绍了日本的汉堡包，日语称「てりやきバーガー“照烧汉堡包”」。
- 印度称“鸡肉汉堡”此外还有“蔬菜汉堡”。由于宗教信仰的原因，使用牛肉和猪肉作的汉堡包是卖不出去的。
- 韩国销售最好的是辣白菜汉堡包。还有教材中介绍的，食材用米饭代替面包。
- 阿拉伯联合酋长国的汉堡是使用阿拉伯古老的食用面包。
- 吉野家是日本的快餐店，最开始只是牛肉盖饭。现在除牛肉盖饭以外还有其他品种的菜单。中国以外，菲律宾、泰国等都有吉野家。
- 在日本看到的汉堡包之外的全球食品的地方化，有放酱油的日式的意大利面和日烧鸡块加海苔的比萨饼等。
- 介绍了作为日本的快餐食品，有立食荞麦面条、回转寿司、咖喱饭、盒饭。立食荞麦面条店，店内没有椅子、客人站着吃面的，多设

专栏

在车站的检票口附近和站台内。回转寿司在世界各地都可以看到。寿司的菜单也有日本和海外的区别，占大多数，也可以说是日本的全球食品的地方化。咖喱饭原本是印度的食品，日本口味的品种也被广泛推广开来。盒饭商店很多，如果预约买到，能吃上不凉的盒饭。

参考网页

●世界麦当劳网页

<http://www.aboutmcdonalds.com/country/map.html> (英语)

声调

活动目标

- 了解日语声调特点。



制作意图

- 通过本广场，希望了解日语声调的基本特征。



教学提示

- 关于日语的声调，要避开老师作为一个知识点教给学生，让学生被动的接触。要试着探索让学生自己发现日语声调的特征的方式方法，教材中都是用猜谜的形式提出来了，各个猜谜的着眼点如下：
 - 和母语对比，发现日本声调的特征。
 - 了解声调的表记符号。
 - 发现声调有辨别含义的功能。
 - 实际发音看看，相同表记而声调不同的词汇。
- 猜谜的音声素材收录在CD中。
- 猜谜4中的「はな(花)」と「はな(鼻)」的不同，后面接续的助词「が」接续之后，让学生发现其音声不同。「はな(花)が」的情况下，音声变低，「はな(鼻)が」的情况下，音声变高。

补充说明

参考答案

- 音有高低/每单词有不同的高低/单音词音声无差异等。
- 附录词汇表中的「一」标记是表示音的高低程度。
 - あめ:B
 - あめ:A
- 声调有辨别词义的功能。例如：「あめ(1)」指的是雨，「あめ(2)」指的是糖果。说话者本来说“你喜欢糖果吗？”但是由于声调说成“雨”，听者就会误解为雨。
- 省略

日语广场

想一想 说一说



制作意图及教学提示

- 「在这种情况下应该怎么说？」是确认各种场合使用什么样的表达，口头的和书面的。
- 「说一说，你知道的值得推荐的商店和地点吧！」是站在插图人物的角度使用什么样的表达，试着说说看，正确与否可以用CD确认。

补充说明

参考答案

在这种情况下应该怎么说？

推荐某场所时：ラーメンだったら、味万がおいしいよ。

说一说你知道的值得推荐的商店和地点吧！

公園に行きたい！ → 公園だったら、星海公園がきれいだよ。

カラオケに行きたい！ → カラオケだったらK歌天地がいいよ。

近いよ。

海に行かない？ → 海だったら、「金石灘」がきれいだよ。

靴を買いたい。 → 靴だったら、「洋鞋店」がいいよ。安いよ。

ミーシエンはどう？ → ミーシエンだったら、云南过桥米线がおいしいよ。

映画を見たい。 → 映画だったら、友好电影院が近いよ。

第4册 第24课

购物·餐饮

目标

日语学习目标

- 能询问物品和菜品的价钱。
- 能购物和预订菜单。
- 能把看到想买的东西和预订的菜单时的心情表达出来。
- 了解日语中的数量词。

文化·人际关系目标

- 了解日本钱币的种类及其历史。
- 通过观察各国的纸币图案，认识其中共同点和不同点。
- 认识钱币的价值。
- 会唱“切手のないおくりもの”这首歌曲。

主题场面



制作意图及教学提示

- 给出购买衬衣的场面。通过提问让学生回想自己平时购物或者就餐时有哪些习惯，以此，导入话题。

提问例

- 这是在干什么的场面呢？
- 美佳她们买什么了呢？多少钱呢？
- 你经常买东西和在外面就餐吗？
- 在哪儿买呢？在什么地方吃饭呢？
- 大概买多少钱的东西呢？吃多少钱的饭菜呢？

多少钱？

活动目标

- 能询问物品和菜单上单品菜的价钱。
- 能购物和预订菜单。
- 了解日语中的数量词。

技能	语言材料	
	表达方式	词汇
听说	(すみません) 「これ」、いくらですか？ — [10] 元です。 「これ」、(ひとつ) ください。	それ、いくら、元、枚

活动内容

1. 购物和在外就餐的时候，确认用日语怎么说，然后试着说说看。
2. 利用商店的广告和餐厅的菜单，相互之间询问商品和菜单的价钱。还可以利用广告和菜单预订物品和外卖食品。



制作意图及教学提示

- 1首先让学生回忆，平时购物和预订外卖的时候，用母语是如何表达的。
- 2(2)的活动是利用信息差异的活动。将自己制作的物品作为广告和菜单加以利用会更有看点。
- 利用漫画的购物场面，让学生发现，日语也有数量词，数量词「枚(“件”）」的使用方法。

补充说明

- 指对方身边的东西时是「それ(“那个”）」，这是本课出现的。购物时，常出现顾客指店员身边的物品的场面。

学习活动